



du 10 au 17 février 2002



CAHIER DE SUGGESTIONS

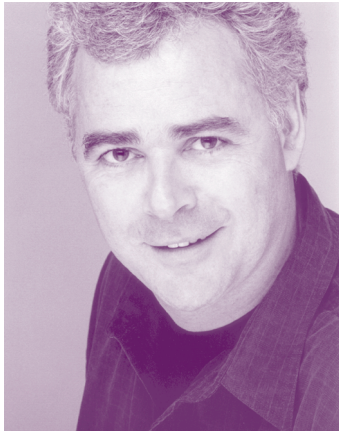


**Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école
du 10 au 17 février 2002**

Une invitation, pour les jeunes, à redécouvrir l'école comme un lieu d'action dans lequel il y a une place à leur intention, un rôle de premier plan; et, pour les enseignantes et les enseignants, à collaborer pour « agir ensemble », tout en laissant une place importante à l'initiative des élèves, et ce, dans l'organisation d'activités ou de projets interdisciplinaires qui mettent en valeur les liens existant entre les disciplines artistiques et d'autres types de disciplines.

CAHIER DE SUGGESTIONS

Mot du porte-parole de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002



Jacques L'Heureux

*Porte-parole de la Semaine québécoise
des arts et de la culture à l'école 2002*

C'est avec enthousiasme que j'ai accepté d'être le porte-parole de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002. Depuis le début de ma carrière, j'ai eu la chance de jouer dans différentes émissions consacrées aux jeunes. La spontanéité, l'authenticité et l'ouverture d'esprit de ce jeune public ainsi que son intérêt manifeste pour les arts et la culture sous toutes leurs formes ont toujours représenté pour moi une grande source de motivation.

Il m'apparaît donc naturel de m'associer à un événement dont l'un des principaux objectifs est de promouvoir les disciplines artistiques enseignées à l'école et l'intégration de la dimension culturelle dans tous les programmes d'études.

Le rôle d'un enseignant, que j'interprète depuis quelques années, m'a fait prendre conscience de l'énergie que doivent déployer les enseignantes et les enseignants qui œuvrent quotidiennement auprès de nos jeunes. Je les félicite pour leur professionnalisme.

Je désire également souligner l'excellent travail des artistes, des organismes du milieu culturel et du loisir culturel qui collaborent avec les écoles à la réalisation d'ateliers ou d'activités originales.

Au cours de la tournée nationale de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, j'aurai le plaisir de rencontrer des élèves. Ce sera pour moi une occasion privilégiée pour partager avec eux la passion qui m'habite. J'en profiterai pour remercier toutes les personnes des milieux scolaire et extrascolaire qui font de cet événement un lieu de rencontre artistique et culturelle des plus intenses.

Je nous souhaite une Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école animée et... passionnante.

Jacques L'Heureux

Message du ministre de l'Éducation et de l'Emploi



François Legault

Je tiens à féliciter tous ceux et celles qui ont travaillé à cette édition spéciale de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école. Véritable rendez-vous annuel avec l'imaginaire, la sensibilité et la créativité, cette semaine est, pour tous les acteurs des arts et de la culture à l'école, une occasion privilégiée de tisser des liens et de travailler ensemble à renforcer la dimension culturelle des activités scolaires.

Le thème « Pour qu'éclatent les passions », utilisé l'an dernier pour promouvoir et valoriser l'éducation, sera pour les élèves une source d'inspiration des plus stimulantes qui les incitera à participer pleinement aux différentes activités disciplinaires et interdisciplinaires qui auront lieu au cours de cet événement.

Ce thème est traduit de façon remarquable dans les réalisations d'élèves qui ont été primées à l'occasion des concours Recherchons artistes-vedettes 2002 et à partir desquelles a été produit le matériel de soutien et de promotion de la Semaine.

En terminant, je veux féliciter tous les acteurs et les partenaires des milieux scolaire, culturel et du loisir culturel pour leur professionnalisme et leur détermination à faire de cet événement une occasion de rassemblement.

Bonne Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002!

Le ministre d'État à l'Éducation et à l'Emploi,



François Legault

Mot de la ministre de la Culture et des Communications



Diane Lemieux

À l'occasion de la Semaine des arts et de la culture à l'école, je tiens à saluer l'action des enseignantes et des enseignants qui, quotidiennement, inspirent la passion d'apprendre, stimulent l'ouverture, l'imaginaire et la créativité des jeunes.

La réforme de l'éducation et l'intégration d'une dimension culturelle aux enseignements et aux apprentissages viennent confirmer la contribution majeure des arts et de la culture à la formation et au développement des élèves. Le ministère de la Culture et des Communications s'associe avec enthousiasme et conviction à cette démarche.

Permettez-moi d'emprunter quelques mots à Marie Laberge qui, avec la sensibilité de l'écrivaine, témoigne de l'ampleur de l'apport des arts et de la culture dans nos vies : « Quelquefois, par on ne sait quelle alchimie, quel petit miracle, une œuvre d'art nous atteint en plein cœur et semble avoir été créée pour nous parler, nous consoler, nous nommer. Ce peut être un poème, un livre, une musique, une peinture, un petit dessin griffonné, une sculpture, une symphonie, (...) l'alliance d'un décor, des personnages et de la musique, un ballet, un solo ou toute une troupe, un film (...), bref, il y a dans l'art un raccourci au cœur qui peut faire toute la différence entre vivre simplement et avoir du bonheur à vivre. »

La Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002 sera l'occasion pour un grand nombre d'élèves de vivre une expérience culturelle privilégiée, et peut-être même un « petit miracle » permettant l'éclosion d'une passion, donnant sens à la vie.

Je vous souhaite une excellente semaine et vous remercie de votre engagement.

La ministre d'État à la Culture et aux Communications,

Diane Lemieux

Table des matières

INTRODUCTION	6
UNE INVITATION À REDÉCOUVRIR L'ÉCOLE COMME UN LIEU D'ACTION ET À COLLABORER POUR « AGIR ENSEMBLE » DANS L'ORGANISATION D'ACTIVITÉS ET DE PROJETS INTERDISCIPLINAIRES	8
MATÉRIEL DE SOUTIEN ET DE PROMOTION DE L'ÉDITION SPÉCIALE	9
Chanson 2002	9
Chorégraphie et dramatisation 2002	14
Chorégraphie 2002	14
Dramatisation 2002	18
Images 2002	23
Poème 2002	29
CONCOURS DES PRIX ESSOR	33
RENSEIGNEMENTS	37
Concours « Recherchons artistes-vedettes »	37
Banque d'idées	37
Évaluation et consultation	37
RÉPERTOIRE D'ACTIVITÉS	39
ANNEXE 1	
Chanson officielle de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002	50
ANNEXE 2	
Chorégraphie officielle de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002	52
ANNEXE 3	
Dramatisation officielle de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002	54
ANNEXE 4	
Images officielles de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002	56
ANNEXE 5	
Poème officiel de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002	58
ANNEXE 6	
Fiche d'inscription à la banque d'idées	59
ANNEXE 7	
Fiche d'évaluation et de consultation	61
ANNEXE 8	
Directions régionales du ministère de la Culture et des Communications	63
ANNEXE 9	
Les organismes nationaux de loisir culturel et scientifique et les organismes jeunesse: des partenaires à découvrir	64

Introduction

LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ARTS ET DE LA CULTURE À L'ÉCOLE DEPUIS SA CRÉATION

Depuis sa création en 1992, la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école constitue, pour le réseau scolaire, le rendez-vous annuel de l'imagination et de la créativité. C'est un moment privilégié pour révéler l'importance, pour les élèves, d'acquérir la maîtrise des langages artistiques, le goût de s'exprimer par ces langages et les habiletés nécessaires pour le faire.

À cet égard, les objectifs que l'on cherche à atteindre au moyen de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école sont les suivants :

- Promouvoir les disciplines artistiques enseignées à l'école : l'art dramatique, les arts plastiques, les arts plastiques et communications, la danse et la musique.
- Promouvoir l'intégration de la dimension culturelle à l'école.
- Sensibiliser les parents et les personnes du milieu extrascolaire quant à l'importance de l'enseignement des arts – d'un enseignement accessible au plus grand nombre d'élèves et axé sur le développement de compétences diverses – et à l'apport de la dimension culturelle dans le développement de l'enfant.
- Promouvoir la collaboration et la concertation entre des acteurs des milieux scolaire, artistique et culturel ainsi que du secteur du loisir intéressés par l'enseignement, la pratique et la promotion des différentes disciplines artistiques de même que par l'accès, pour les élèves, aux œuvres et aux lieux de diffusion de la culture.

- Susciter chez les enseignantes et les enseignants des arts et celles et ceux des autres disciplines, la collaboration et l'intérêt pour l'organisation et la mise en œuvre d'activités disciplinaires ou interdisciplinaires qui, en cours de réalisation, mettent l'accent non pas sur la performance ou sur le bilan des éléments artistiques acquis durant l'année, mais davantage sur la découverte, la spontanéité, l'originalité et la diversité.
- Susciter la participation active des élèves à une semaine d'activités diverses et originales, entièrement consacrées aux arts et à la culture à l'école, et axées davantage sur le processus de création dans lequel se trouve l'élève que sur le résultat final lié à la réalisation d'une œuvre.
- Susciter chez les élèves l'intérêt pour la pratique d'activités rattachées au domaine des arts et de la culture.
- Susciter chez les élèves l'intérêt pour les carrières qui sont liées aux arts et à la culture.

ÉDITION SPÉCIALE

La Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, édition spéciale, désire s'associer à la réforme en éducation pour promouvoir le mouvement de renouveau qui s'annonce aux niveaux organisationnel, pédagogique et culturel à l'école. Elle compte ainsi tisser des liens en vue du rehaussement de la dimension culturelle qui, depuis la mise en œuvre de la réforme, est omniprésent dans les nouveaux programmes. Une invitation particulière est donc faite aux enseignantes et aux enseignants pour qu'ils soulignent cet événement en exploitant le thème de cette année de multiples

façons et, surtout, qu'ils collaborent pour « agir ensemble », et ce, afin de partager avec les élèves leurs passions et leurs champs d'intérêt, tout en laissant une place importante à l'initiative des élèves. Ainsi, ils pourront mettre à profit les disciplines les plus naturellement porteuses de culture telles que les arts, les langues, l'histoire de même que les sciences et la technologie. Au primaire, c'est l'occasion, pour le personnel enseignant et les spécialistes des équipes-cycles, de planifier et d'organiser ensemble des activités interdisciplinaires faisant appel aux différentes disciplines et composantes du *Programme de formation de l'école québécoise*. Au secondaire, les enseignantes et les enseignants pourront profiter de l'événement pour se sensibiliser à la réforme.



LE CONTENU DU *CAHIER DE SUGGESTIONS*

L'organisation de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école constitue un défi de taille. C'est pourquoi nous vous proposons du matériel qui pourra à la fois vous aider à promouvoir la Semaine et vous apporter le soutien nécessaire pour la mener à bien.

Le présent *Cahier de suggestions* devrait vous aider dans le choix et la préparation d'activités.

- Nous y présentons les multiples façons d'exploiter l'éventail de possibilités qu'offrent l'affiche imprimée recto verso, la chanson, la chorégraphie, la dramatisation et le poème que nous mettons à votre disposition.
- Nous y rappelons aussi la possibilité d'organiser quelques activités puisées dans la banque d'idées que nous avons constituée à

l'aide des fiches qu'ont remplies et que nous ont transmises bon nombre d'écoles et de commissions scolaires.

- De plus, nous y abordons brièvement le concours « Recherchons artistes-vedettes » que nous tiendrons de nouveau cette année. Enfin, le *Cahier de suggestions* contient une fiche d'inscription à la banque d'idées et un sondage que nous avons préparé en prévision de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2003.

Vous trouverez donc, dans les pages qui suivent, un instrument de travail pratique, préparé à l'intention de ceux et celles qui veulent contribuer à faire de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école le rendez-vous annuel de la créativité et de l'imagination, de l'expression et de la représentation, de la communication et de la collaboration, de l'objectivité et de l'authenticité.

Une invitation à redécouvrir l'école comme un lieu d'action et à collaborer pour « agir ensemble » dans l'organisation d'activités et de projets interdisciplinaires

C'est sur le thème **Pour qu'éclatent les passions** que nous vous invitons à organiser des activités dans votre école afin de souligner la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002.

« Pour qu'éclatent les passions », c'est aussi, pour les jeunes, une invitation à redécouvrir l'école comme un lieu d'action dans lequel il y a une place à leur intention, un rôle de premier plan et, pour les enseignantes et les enseignants, c'est une invitation à collaborer pour « agir ensemble », tout en laissant une place importante à l'initiative des élèves, et ce, dans la réalisation de projets interdisciplinaires qui mettent en valeur les liens existant entre les disciplines artistiques et d'autres types de disciplines.

Ce thème, qui a été utilisé l'an dernier pour revivifier l'éducation, met l'accent sur ce qui passionne l'élève à l'école, sur ce qui fait sens à ses yeux en favorisant son intégration progressive dans un processus d'organisation et de réalisation d'activités ou de projets collectifs interdisciplinaires qui mettent particulièrement en valeur les liens existant entre les disciplines artistiques et d'autres types de disciplines.

Par ailleurs, ce thème offre aux jeunes un moment privilégié pour assumer leurs responsabilités et leurs choix dans la réalisation d'activités ou de projets, tout en découvrant le plaisir que procure l'idée de collaborer avec d'autres élèves de même qu'avec les enseignantes et les enseignants.

Le fait de laisser éclater ses passions peut aussi favoriser un rapprochement, une association et une coopération des plus intenses entre les élèves et les artistes professionnels, entre les enseignantes et les enseignants d'arts et celles et ceux qui se

consacrent à d'autres disciplines et, enfin, entre l'école et les organismes artistiques et culturels.

De plus, ce thème rappelle que la pratique des arts ainsi que la fréquentation des lieux de culture sont l'occasion de prendre contact avec ses passions, que ce soit pour l'artiste ou pour la personne qui visite une exposition ou qui assiste à un spectacle. La rencontre de l'art est une activité privilégiée qui stimule l'imagination et ouvre une dimension qui souvent n'est pas présente dans la vie courante.

Souhaitons que ce thème puisse susciter la réalisation de projets qui permettront aux participantes et aux participants de placer en avant leurs passions, de les unir à celles des autres et de prendre conscience de ce qu'ils ressentent lorsque, soutenus par un esprit de collaboration, par la force de l'imagination et par la vitalité de l'association, ils touchent avec fierté au terme d'un travail ou d'une création artistiques. Cette prise de conscience devient alors l'occasion d'une ouverture sur le monde fabuleux de la culture et d'un enracinement dans les valeurs qui s'y rattachent.

Matériel de soutien et de promotion de l'édition spéciale

Afin de faciliter votre travail, outre le *Cahier de suggestions*, nous mettons à votre disposition le matériel de soutien suivant :

- un disque compact comprenant la chanson officielle (version complète et version instrumentale) et le poème qui ont été composés pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002;
- une vidéocassette comprenant la chorégraphie et la dramatisation officielles créées pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002;
- une affiche imprimée recto verso présentant les deux images ainsi que le poème primés à l'occasion de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002.

Le matériel de soutien de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école est produit à partir des créations d'élèves primées à l'occasion des concours « Recherchons artistes-vedettes ».

CHANSON 2002

Les écoles et les commissions scolaires reçoivent chacune un disque compact comprenant la version chantée et la version instrumentale de la chanson. Les paroles et la partition de la chanson se trouvent à l'annexe I. Vous pouvez les photocopier si vous le désirez.

Cette chanson a été composée par Caroline Beauchamp, Jade Bédard-Couture, Émilie Briand-Mercier, Stéphanie Champagne, Yanick D'Aoust, Annick Campeau-Jetté, Laura Girard, Christine Magnan et Érika Trépanier-Beaudry, élèves de quatrième, de cinquième et de sixième année de l'école de la Seigneurie de la Commission scolaire

de la Seigneurie-des-Mille-Îles. La création de cette chanson a été supervisée par M^{me} Barbara Bédard, professeure en musique et en art dramatique. Le ministère de l'Éducation offre au gagnant et aux gagnantes un exemplaire personnel du produit final de leur œuvre. De plus, ces neuf élèves se partageront une bourse de 1 000 dollars.

L'exploitation de cette chanson peut aider les élèves à saisir le sens de l'expression **Pour qu'éclatent les passions** et du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités et de projets interdisciplinaires ». Voici quelques suggestions à cet égard :

- Après avoir écouté la chanson, discuter avec les élèves sur le thème **Pour qu'éclatent les passions** et sur l'invitation qui leur est faite : « Une invitation à redécouvrir l'école comme un lieu d'action dans lequel il y a une place à leur intention, un rôle de premier plan, et à collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires qui mettent en valeur les liens existant entre les disciplines artistiques et d'autres types de disciplines », pour ainsi amener les élèves à dégager puis à saisir le sens du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires ».

Cette invitation s'adresse aux élèves qui désirent exploiter ce qui les passionne à l'école, ce qui fait sens à leurs yeux. Dans ce contexte, il s'agit pour les élèves d'assumer leurs responsabilités et leurs choix dans la réalisation d'activités ou de projets, tout en découvrant le plaisir que procure l'idée de collaborer avec d'autres élèves de même qu'avec les enseignantes et les enseignants.

- Demander aux élèves de décrire spontanément l'idée, la valeur ou le message qui, dans certains passages de la chanson, les touchent et ont un lien avec le thème **Pour qu'éclatent les passions**.
- Demander aux élèves de composer un nouveau couplet qui s'inspire du thème **Pour qu'éclatent les passions** et de l'interpréter en s'accompagnant de la version instrumentale.
- Demander aux élèves de composer un nouveau couplet afin de mettre en valeur une activité de l'école ou de la commission scolaire et de l'interpréter en s'accompagnant de la version instrumentale.
- Demander aux élèves d'écrire de nouvelles paroles qui s'inspirent du thème proposé et de les interpréter en s'accompagnant de la version instrumentale. Voir s'il est possible de créer une chanson officielle de l'école pour marquer la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002.
- Après avoir observé les images de l'affiche, lu le poème, le récit à caractère historique, le récit à caractère scientifique ou technologique ou visionné la vidéocassette de la chorégraphie et de la dramatisation de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002, amener les élèves à concevoir différents scénarios de ce que ces œuvres peuvent signifier, leur faire écrire de nouvelles paroles à la chanson inspirées des aspects forts de ces scénarios, pour enfin leur faire interpréter leur nouvelle version de la chanson en s'accompagnant de l'enregistrement instrumental.
- Demander aux élèves de composer un accompagnement pour la chanson en se servant d'instruments à lames, d'instruments de percussion à sons indéterminés ou encore d'instruments de leur invention.
- Proposer aux élèves d'interpréter la chanson dans un autre style musical ou dans un style musical de leur invention.
- Faire interpréter la chanson par de petits groupes d'élèves, par la classe ou par un chœur formé d'élèves de l'école, avec l'intention d'en donner une version dans laquelle sont exploités certains éléments du thème proposé, par exemple en faisant ressortir le caractère expressif, le climat ou l'atmosphère évoquant la passion.
- Créer une activité interdisciplinaire qui s'inspire des paroles de la chanson, du thème **Pour qu'éclatent les passions**, d'une idée commune ou d'un message commun et qui met au premier plan l'expression de ses passions, en associant la musique avec une autre discipline du domaine des arts ou d'un autre domaine de connaissances.

- Organiser une activité interdisciplinaire mettant à contribution des disciplines telles que le français, langue d'enseignement ou langue seconde, et amener les élèves à créer, individuellement, à deux ou en petits groupes, un court texte qui exprime des idées, des émotions ou une opinion et à le traduire en musique, sous la forme d'une chanson, d'une création sonore ou d'une petite pièce instrumentale.
- Organiser une activité ou réaliser un projet à caractère musical en s'inspirant du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble » dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires » et en y associant une ou un artiste de profession, que cette personne participe ou non au programme Les artistes à l'école.
- Organiser une activité ou réaliser un projet à caractère musical en s'inspirant du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires » et en y associant les services de loisirs de sa municipalité.
- Visiter un lieu de diffusion de la musique et plus particulièrement au cours de l'organisation d'un concert (si possible au moment d'une répétition). Faire découvrir aux élèves l'atmosphère et l'environnement inspirants d'un lieu de création artistique, dans un contexte où les artistes ainsi que les artisanes et les artisans de la scène présents pourront exprimer plus facilement leur goût de créer par le truchement de la musique. Inviter les artistes de même que les artisanes et les artisans de la scène à parler des passions qui peuvent donner naissance aux œuvres ou même à une carrière d'artiste ainsi qu'à s'exprimer sur l'importance d'assumer ses responsabilités et ses choix dans un projet de création et sur les sentiments éprouvés devant les résultats.
- Assister à un événement de nature musicale afin que les élèves puissent accorder une attention particulière à leurs émotions, à ce qui les touche, à la façon par laquelle la compositrice ou le compositeur, quelle que soit son époque, parvient à exprimer ses passions.
- Assister à un concert et révéler aux élèves la richesse de l'héritage artistique et culturel qu'ont légué les compositrices et les compositeurs du Québec et d'ailleurs, puis les amener à s'exprimer sur les moyens utilisés par les artistes leur permettant de donner libre cours à leurs passions dans leur art.
- Organiser une activité portant sur les studios d'enregistrement et sur les différentes étapes conduisant à la production et à l'enregistrement final d'une œuvre musicale, puis visiter un studio d'enregistrement afin de faire découvrir aux élèves les lieux où se fait la production musicale, de leur faire apprécier le climat particulier de ces lieux et de leur faire connaître les différents procédés d'enregistrement utilisés pour appuyer l'atmosphère, les éléments musicaux, les idées, les émotions, les sentiments ou les valeurs que le compositeur ou la compositrice veut exprimer dans sa création. Aussi, mettre en lumière la nécessité, pour l'artiste, d'assumer ses responsabilités et ses choix dans la pratique de son art, tout en respectant la personne ou

l'équipe avec laquelle il lui faut généralement collaborer pour mener à terme et avec succès la production de son œuvre.

- Organiser une activité ou réaliser un projet qui s'inspire de la musique d'un film et qui met à contribution une compositrice ou un compositeur, une artisane ou un artisan ou encore un organisme du milieu cinématographique, et ce, afin de faire connaître aux élèves l'histoire du cinéma et celle de la musique de film, de leur faire découvrir les différentes étapes de la production d'une œuvre cinématographique mettant à profit la musique et de leur révéler le pouvoir des nouvelles technologies utilisées par le cinéma pour nous transporter dans l'univers de la passion.
- Inviter chaque élève à mettre en évidence et à décrire une passion qui l'habite et à imaginer ensuite les démarches à faire pour l'exprimer.
- Organiser une activité s'appuyant sur la discussion afin de déterminer une passion commune à l'ensemble des élèves pouvant être réalisée par la classe entière (exemples : sortie, production artistique, activité communautaire, etc.). Ce projet peut aussi devenir un projet d'école.
- Inviter les élèves à se joindre à d'autres élèves, à déterminer et à réaliser, que ce soit à l'école ou à l'extérieur, une passion, un projet qui leur tient à cœur; mettre l'accent sur la démarche à entreprendre, c'est-à-dire sur les étapes à franchir pour parvenir à la réalisation du projet, aussi simple soit-il. Amener les élèves à prendre conscience de la place que prennent dans cette démarche la prise en charge de leurs responsabilités et de leurs choix ainsi que le respect de la personne ou de l'équipe avec laquelle chaque élève réalise le projet. Quelle

est la place de ces éléments dans l'atteinte de leurs objectifs, dans l'accomplissement de ce qui leur tient à cœur? Si le projet est réalisé à l'école, encourager les élèves à l'étendre à l'extérieur de celle-ci : dans leur famille, leur communauté, etc.

- Réaliser un projet dans le domaine des arts et amener les élèves à l'élargir en l'associant à d'autres disciplines enseignées à l'école.

La Fédération des associations de musiciens éducateurs du Québec

La Fédération des associations de musiciens éducateurs du Québec (FAMEQ) regroupe les musiciennes éducatrices et les musiciens éducateurs de tous les ordres d'enseignement des secteurs public et privé de la province. L'année 2002 marque le 35^e anniversaire de sa fondation et souligne la richesse de son apport à la démocratisation des arts à l'école et son engagement constant dans la formation des jeunes par l'entremise de cette discipline artistique.

La FAMEQ est reconnue comme porte-parole officiel à l'égard des différents ministères ou organismes professionnels et syndicaux et travaille avec énergie à promouvoir et à défendre l'enseignement de la musique dans les écoles du Québec.

La FAMEQ organise une session de perfectionnement annuelle à l'échelle provinciale qui prend la forme d'un congrès mis sur pied en collaboration avec l'une de ses associations régionales. L'événement « Aires d'automne en Charlevoix » a eu lieu les 25, 26 et 27 octobre derniers. À cette occasion, des élèves musiciennes et des élèves musiciens de toutes les régions du Québec ont été invités à travailler des œuvres originales et à se faire entendre au Domaine Forget. En outre, les associations qui composent la FAMEQ proposent à leurs membres des sessions de formation ainsi que des activités regroupant des jeunes passionnés de musique à tous les ordres d'enseignement. La FAMEQ publie quatre fois par année la revue *Fameq à la une* et elle invite les personnes intéressées à découvrir son site Internet à l'adresse suivante : <http://fameq.csp.qc.ca/>.

La Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école est un moment privilégié pour rassembler les enseignantes et les enseignants ainsi que les élèves autour d'un même thème, pour participer à des ateliers de création, pour partager des ressources de nature culturelle avec la communauté et pour vivre pleinement des expériences artistiques.

La FAMEQ est fière de s'associer à cet événement qui souligne l'enseignement de la musique et pour lequel l'engagement de ses membres a toujours été manifeste.

La présidente,
Monique Gallant



**Fédération des associations de musiciens
éducateurs du Québec (FAMEQ)**

10512, avenue Saint-Charles
Montréal (Québec) H2C 2L8

Téléphone : (514) 383-4510
Télécopieur : (514) 881-7152
Courriel : mogfameq@colba.net

CHORÉGRAPHIE ET DRAMATISATION 2002

Les commissions scolaires reçoivent une vidéocassette présentant la chorégraphie et la dramatisation officielles qui ont été créées à l'occasion de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002. Cette vidéocassette présente également les images, la chanson et le poème de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002.

La chorégraphie et la dramatisation de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002 sont présentées aux annexes 2 et 3. Si vous le désirez, vous pouvez reproduire la vidéocassette ou photocopier la description de la chorégraphie et de la dramatisation.

CHORÉGRAPHIE 2002

La chorégraphie a été réalisée et interprétée par Gabrielle Bruneau, Jessica Brunelle, Marina Dumont-Gauthier et Sylvia Poulin, élèves de première secondaire, du Collège Charles-Lemoyne. Cette création a été supervisée par M^{me} Hélène Duval, professeure de danse. Le ministère de l'Éducation offre à chacune des gagnantes un exemplaire personnel du produit final de leur œuvre. De plus, elles se partageront une bourse de 1 000 dollars.

L'exploitation de cette chorégraphie peut aider les élèves à saisir le sens de l'expression **Pour qu'éclatent les passions** et du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités et de projets interdisciplinaires ». Voici quelques suggestions à cet égard :

- Après avoir vu la chorégraphie ou après en avoir lu la description, discuter avec les élèves sur le thème **Pour qu'éclatent les passions** et sur l'invitation qui leur est faite : « Une invitation à redécouvrir l'école comme un lieu d'action dans lequel il y a une place à leur intention, un rôle de premier plan, et à collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires qui mettent en valeur les liens existant entre les disciplines artistiques et d'autres types de disciplines », pour ainsi amener les élèves à dégager puis à saisir le sens du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires ».

Cette invitation s'adresse aux élèves qui désirent exploiter ce qui les passionne à l'école, ce qui fait sens à leurs yeux. Dans ce contexte, il s'agit pour les élèves d'assumer leurs responsabilités et leurs choix dans la réalisation d'activités ou de projets, tout en découvrant le plaisir que procure l'idée de collaborer avec d'autres élèves de même qu'avec les enseignantes et les enseignants.

- Après avoir examiné ou exploité la chorégraphie ou des séquences de celle-ci, échanger des idées sur le thème et le sous-thème proposés.
- Discuter sur les éléments qui composent la chorégraphie.
- Échanger des idées sur les éléments de la chorégraphie qui évoquent la passion, la collaboration, le travail d'équipe.

- Décrire spontanément les idées, les éléments, le message ou les émotions qui, dans certaines séquences de la chorégraphie, touchent les élèves et ont un lien avec le thème **Pour qu'éclatent les passions**.
- Faire interpréter la chorégraphie par les élèves, en petits groupes ou par toute la classe, de façon à en donner une version personnelle dans laquelle on trouve des éléments déjà traités par le ou la chorégraphe, mais exploités davantage dans l'esprit de la passion, de la collaboration, du travail d'équipe ou en développant des liens qui pourraient exister avec d'autres disciplines.
- Créer son propre langage gestuel à partir d'idées originales de mouvements tirant parti du thème de la Semaine.
- Transposer des éléments de la chorégraphie dans une création nouvelle, fondée sur l'imagination, l'observation et l'invention de mouvements évoquant les passions d'un ou d'une élève ou de plusieurs élèves de la classe ou représentant des champs d'intérêt liés à ce qui les passionne à l'école.
- Composer, en groupe, une danse évoquant les passions d'un ou d'une élève ou de plusieurs élèves de la classe ou représentant des champs d'intérêt liés à ce qui les passionne à l'école.
- Créer une activité interdisciplinaire qui s'inspire du thème de la Semaine, d'une idée commune ou d'un message commun et qui met au premier plan l'idée de l'expression de passions, en associant les activités de danse avec celles d'une autre discipline du domaine des arts ou d'un autre domaine de connaissances.
- Créer, individuellement, à deux ou en petits groupes, un court texte qui exprime des idées, des émotions ou une opinion et le traduire en danse, sous la forme d'une danse créative évoquant la passion.
- Après avoir écouté la chanson, observé les images de l'affiche, lu le poème ou visionné la vidéocassette de la chorégraphie et de la dramatisation de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002, amener les élèves à concevoir différents scénarios de ce que ces œuvres peuvent signifier et à créer, individuellement ou en petits groupes, une danse qui exprime des idées, des émotions ou une opinion inspirées des aspects forts de ces scénarios.
- Organiser une activité ou réaliser un projet dans le domaine de la danse en s'inspirant du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires » et en y associant une artiste ou un artiste de profession, que cette personne participe ou non au programme Les artistes à l'école.
- Organiser une activité ou réaliser un projet dans le domaine de la danse en s'inspirant du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires » et en y associant les services de loisirs de sa municipalité.
- Visiter une école de danse ou un lieu de diffusion de la danse, plus particulièrement au cours de l'organisation d'une production chorégraphique (si possible au moment d'une répétition).

Faire découvrir aux élèves l'atmosphère et le climat inspirants d'un lieu de création et leur faire saisir les liens étroits et essentiels qui existent entre les différents métiers rattachés au domaine de la danse, dans un contexte où les artistes ainsi que les artisanes et les artisans de la scène présents pourront livrer plus facilement leur goût de créer par le truchement de la danse. Inviter les artistes de même que les artisanes et les artisans de la scène à parler des passions qui peuvent donner naissance aux œuvres ou même à une carrière d'artiste ainsi qu'à s'exprimer sur l'importance d'assumer ses responsabilités et ses choix dans un projet de création et sur les sentiments éprouvés à l'égard des résultats.

- Assister à un spectacle de danse et révéler aux élèves la richesse de l'héritage artistique et culturel qu'ont légué les chorégraphes du Québec et d'ailleurs, puis les amener à s'exprimer sur les moyens utilisés par les artistes leur permettant de donner libre cours à leurs passions dans leur art.
- Concevoir, en s'inspirant du cinéma, une activité ou un projet de danse et y faire participer une ou un artiste, une artisane ou un artisan ou encore un organisme du milieu cinématographique, et ce, afin de faire connaître aux élèves l'histoire du cinéma, de leur faire découvrir les différentes étapes de production d'une œuvre cinématographique mettant à profit la danse et de leur révéler le pouvoir des nouvelles technologies utilisées par le cinéma pour transporter le public dans l'univers de la passion. Aussi, mettre en lumière la nécessité, pour l'artiste, d'assumer ses responsabilités et ses choix dans la pratique de son art, tout en respectant

la personne ou l'équipe avec laquelle il lui faut généralement collaborer pour mener à terme et avec succès la production de son œuvre.

- Inviter chaque élève à décrire et à mettre en évidence une passion qui l'habite et à imaginer ensuite les démarches pour lui donner libre cours.
- Organiser une activité s'appuyant sur la discussion afin de déterminer une passion commune à l'ensemble des élèves pouvant être réalisée par la classe entière (exemples : sortie, production artistique, activité communautaire, etc.). Ce projet peut aussi devenir un projet d'école.
- Inviter les élèves à se joindre à d'autres élèves, à déterminer et à réaliser, que ce soit à l'école ou à l'extérieur, une passion, un projet qui leur tient à cœur; mettre l'accent de l'activité sur la démarche à entreprendre, c'est-à-dire sur les étapes à franchir pour parvenir à la réalisation du projet, aussi simple soit-il. Amener les élèves à prendre conscience de la place que prennent dans cette démarche la prise en charge de leurs responsabilités et de leurs choix ainsi que le respect de la personne ou de l'équipe avec laquelle chaque élève réalise le projet. Quelle est la place de ces éléments dans l'atteinte de leurs objectifs, dans l'accomplissement de ce qui leur tient à cœur? Si le projet est réalisé à l'école, encourager les élèves à l'étendre à l'extérieur de celle-ci : dans leur famille, leur communauté, etc.
- Réaliser un projet dans le domaine des arts et amener les élèves à l'élargir en l'associant à d'autres disciplines enseignées à l'école.

Le regroupement québécois de la danse

Un organisme essentiel au développement de la danse au Québec

Depuis la création du Regroupement québécois de la danse (RQD) en 1984, la danse professionnelle au Québec s'est pourvue d'une structure associative efficace et a trouvé une force de représentation inégalée. Les diverses forces vives du milieu de la danse se sont donné cette plate-forme d'expression commune, dont l'objet premier reste l'épanouissement de la danse comme art unique. Réunissant en son sein tous les acteurs du milieu, le RQD doit sa réussite et son dynamisme à l'engagement personnel de chacun de ses membres. Compagnies de création, chorégraphes, organismes de diffusion, interprètes, écoles professionnelles et personnel enseignant constituent le bassin du RQD, qui compte plus de 450 membres. Ses activités se regroupent sous cinq domaines d'action :

- la promotion et la diffusion
- la représentation et la concertation
- la recherche et le développement
- le développement des ressources humaines (formation et perfectionnement)
- la vie associative

Convaincu de l'importance de l'enseignement des arts en milieu scolaire et soucieux de la place qui y est réservée à la danse, le RQD se réjouit de la tenue de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école et félicite tous les acteurs de cet événement qui, nous le souhaitons, sera une occasion de plus pour éveiller et sensibiliser les jeunes à la danse.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet du RQD ou pour en devenir membre, on peut s'adresser à l'endroit suivant :



Regroupement québécois de la danse (RQD)

3575, boulevard Saint-Laurent, bureau 418
Montréal (Québec) H2X 2T7

Téléphone : (514) 849-4003
Télécopieur : (514) 849-3288
Courriel : danse@rqd.qc.ca

DRAMATISATION 2002

La dramatisation a été écrite par Simon Adans, Junior Bruneau, Angélique Chartrand, Yannick Chasles, Joannie Chénier, Vivianne David-Gaudreau, Yannick Desautels, Francis Di Tomasso, Maxime Dubé, Frédérique Jalbert, Vincent Juteau, Vanessa Kemer, Sébastien Lafrenière, Patricia Latour, Marie-Ève Lauzon-Rivest, Sonya-Maude Lefebvre, Vanessa Létourneau, Catherine Mallette, Kevin Martineau-Murdock, Jacob Mayer-Picard, Louis-Dominic Pelletier, Francis Pronovost, Shanie R. Guibault, Maxime Robert, Cynthia Royer et Jonathan Valois, élèves de troisième année, de l'école de l'Aubier de la Commission scolaire des Affluents. Cette création a été supervisée par M^{me} Maude Dion, professeure d'art dramatique, assistée par M^{me} Stéphanie Lord, titulaire. Le ministère de l'Éducation offre aux gagnants et aux gagnantes un exemplaire personnel du produit final de leur œuvre. De plus, ils se partageront une bourse de 1 000 dollars.

Note : Mentionnons qu'un des éléments de la dramatisation, le personnage de M^{lle} Charlotte, est issu d'un des romans de M^{me} Dominique Demers, écrivaine de profession, publié chez Québec/Amérique.

L'exploitation de cette dramatisation peut aider les élèves à saisir le sens de l'expression **Pour qu'éclatent les passions** et du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités et de projets interdisciplinaires ». Voici quelques suggestions à cet égard :

- Après avoir vu la dramatisation ou après en avoir lu la description, discuter avec les élèves sur le thème **Pour qu'éclatent les passions** et sur l'invitation qui leur est faite : « Une invitation

à redécouvrir l'école comme un lieu d'action dans lequel il y a une place à leur intention, un rôle de premier plan, à collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires qui mettent en valeur les liens existant entre les disciplines artistiques et d'autres types de disciplines », pour ainsi amener les élèves à dégager puis à saisir le sens du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires ».

Cette invitation s'adresse aux élèves qui désirent exploiter ce qui les passionne à l'école, ce qui fait sens à leurs yeux. Dans ce contexte, il s'agit pour les élèves d'assumer leurs responsabilités et leurs choix dans la réalisation d'activités ou de projets, tout en découvrant le plaisir que procure l'idée de collaborer avec d'autres élèves de même qu'avec les enseignantes et les enseignants.

- Après avoir vu, joué ou lu la dramatisation ou des séquences de celle-ci, échanger des idées sur le thème et le sous-thème proposés.
- Discuter sur les éléments qui composent la dramatisation.
- Échanger des idées sur les éléments de la dramatisation qui évoquent la passion, la collaboration, le travail d'équipe.
- Décrire spontanément les idées, le message ou les émotions qui, dans des scènes particulières de la dramatisation, touchent les élèves et ont un lien avec le thème **Pour qu'éclatent les passions**.
- Concevoir des attitudes, des gestes et des mouvements personnels et originaux pour recréer, exprimer ou communiquer à d'autres

personnes l'atmosphère ou des éléments de la dramatisation qui se rattachent au thème **Pour qu'éclatent les passions**.

- Mettre en scène ou jouer spontanément des personnages de la dramatisation de façon à créer une nouvelle version de celle-ci.
- Inventer trois ou quatre personnages et les mettre en scène ou improviser d'une façon personnelle des paroles, des attitudes, des gestes, des mouvements ou des déplacements qui leur sont propres, tout en s'inspirant du thème **Pour qu'éclatent les passions**.
- Créer une courte improvisation, en employant un langage non verbal, pour communiquer des idées, des émotions, des sentiments ou une opinion qui s'inspirent du thème **Pour qu'éclatent les passions**.
- Transposer, à deux ou en petits groupes, des éléments de la dramatisation dans une improvisation continue, fondée sur l'imagination, la mémoire, l'observation et l'invention de situations analogues ou contraires à celles qui sont présentées dans la dramatisation.
- Improviser une situation en équipe qui évoque les désirs ou les aspirations d'un ou d'une élève ou de plusieurs élèves de la classe ou qui représente des champs d'intérêt liés à ce qui les passionne à l'école.
- Créer, à deux ou en petits groupes, une ou plusieurs versions basées sur une interprétation personnelle ou commune des éléments de la dramatisation qui traduisent le thème **Pour qu'éclatent les passions**.
- Après avoir écouté la chanson, observé les images de l'affiche, lu le poème, visionné la vidéocassette ou lu la chorégraphie de la

Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002, amener les élèves à concevoir différents scénarios de ce que ces œuvres peuvent signifier et à créer, individuellement ou en petits groupes, une séquence dramatique improvisée ou préparée qui exprime des idées, des émotions ou une opinion inspirées des aspects forts de ces scénarios.

- Créer, individuellement, à deux ou en petits groupes, un court texte qui exprime des idées, des émotions ou une opinion et le traduire dans une improvisation spontanée ou continue ou dans une nouvelle forme de langage dramatique inventée par les élèves.
- Créer une activité interdisciplinaire qui s'inspire du thème **Pour qu'éclatent les passions**, d'une idée commune ou d'un message commun et qui met au premier plan l'idée de la réalisation de désirs, de rêves, d'aspirations communes, en associant les activités d'art dramatique avec celles d'une autre discipline du domaine des arts ou d'un autre domaine de connaissances.
- Créer une activité ou réaliser un projet dans le domaine de l'art dramatique en s'inspirant du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires » et en y associant une ou un artiste de profession, que cette personne participe ou non au programme Les artistes à l'école.
- Créer une activité ou réaliser un projet dans le domaine de l'art dramatique en s'inspirant du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires » et en y associant les services de loisirs de sa municipalité.

- Visiter un lieu de diffusion et plus particulièrement au cours de la préparation d'une production théâtrale. Faire découvrir aux élèves l'atmosphère et le climat inspirants d'un lieu de création et leur faire saisir les liens étroits et essentiels qui existent entre les différents métiers rattachés au domaine de l'art dramatique, dans un contexte où les artistes ainsi que les artisanes et les artisans de la scène présents pourront livrer plus facilement leur goût de créer par le truchement de l'art dramatique. Inviter les artistes de même que les artisanes et les artisans de la scène à parler des passions qui peuvent donner naissance aux œuvres ou même à une carrière d'artiste ainsi qu'à s'exprimer sur l'importance d'assumer ses responsabilités et ses choix dans un projet de création et sur les sentiments éprouvés à l'égard des résultats.
- Assister à la présentation d'une pièce de théâtre dans un lieu de diffusion et inviter les élèves à accorder une attention particulière à leurs perceptions, à ce qui les touche, de même qu'à s'exprimer sur la façon par laquelle la créatrice ou le créateur (auteure ou auteur, metteuse en scène ou metteur en scène) parvient, à leur avis, à traduire ses passions.
- Assister à la présentation d'une pièce de théâtre et faire découvrir aux élèves la richesse de l'héritage artistique et culturel qu'ont légué les auteures et les auteurs ainsi que les dramaturges du Québec et d'ailleurs, puis les amener à s'exprimer sur les moyens utilisés par les artistes leur permettant de donner libre cours à leurs passions dans leur art.
- Organiser une activité ou réaliser un projet qui s'inspire du cinéma et y faire participer une ou un artiste, une artisane ou un artisan ou encore un organisme de l'industrie cinématographique, et ce, afin de faire connaître aux élèves l'histoire du cinéma, de leur faire découvrir les différentes étapes de la production d'une œuvre cinématographique mettant à profit l'art dramatique et de leur révéler le pouvoir des nouvelles technologies utilisées par le cinéma pour nous transporter dans l'univers de la passion. Aussi, mettre en lumière la nécessité, pour l'artiste, d'assumer ses responsabilités et ses choix dans la pratique de son art, tout en respectant la personne ou l'équipe avec laquelle il lui faut généralement collaborer pour mener à terme et avec succès la production de son œuvre.
- Inviter chaque élève à mettre en évidence et à décrire une passion qui l'habite et à imaginer ensuite les démarches à faire pour lui donner libre cours.
- Organiser une activité s'appuyant sur la discussion afin de déterminer une passion commune à l'ensemble des élèves pouvant être réalisée par la classe entière (exemples : sortie, production artistique, activité communautaire, etc.). Ce projet peut aussi devenir un projet d'école.
- Inviter les élèves à se joindre à d'autres élèves, à déterminer et à réaliser, que ce soit à l'école ou à l'extérieur, une passion, un projet qui leur tient à cœur; mettre l'accent de l'activité sur la démarche à entreprendre, c'est-à-dire sur les étapes à franchir pour parvenir à la réalisation du projet, aussi simple soit-il. Amener les élèves

à prendre conscience de la place que prennent dans cette démarche la prise en charge de leurs responsabilités et de leurs choix ainsi que le respect de la personne ou de l'équipe avec laquelle chaque élève réalise le projet. Quelle est la place de ces éléments dans l'atteinte de leurs objectifs, dans l'accomplissement de ce qui leur tient à cœur? Si le projet est réalisé à l'école, encourager les élèves à l'étendre à l'extérieur de celle-ci : dans leur famille, leur communauté, etc.

- Réaliser un projet dans le domaine des arts et amener les élèves à l'élargir en l'associant à d'autres disciplines enseignées à l'école.

Association Théâtre Éducation du Québec

Qu'est-ce que l'Association Théâtre Éducation du Québec (ATEQ) ?

L'ATEQ est un organisme dynamique qui représente les enseignantes et les enseignants de même que les personnes-ressources en matière d'art dramatique et de théâtre depuis 1987.

L'ATEQ se donne comme mandat de répondre par l'action aux demandes et aux besoins de ses membres.

L'ATEQ crée des liens entre ses différents membres au Québec comme à l'étranger.

L'ATEQ :

- présente une image d'unité professionnelle;
- est un organisme reconnu;
- constitue un porte-parole pour ses membres.

Que fait l'ATEQ ?

Elle voit à promouvoir l'enseignement de l'art dramatique et du théâtre dans le milieu scolaire.

Elle représente ses membres et défend leurs intérêts devant les différentes instances tant sur le plan scolaire ou professionnel que sur le plan politique.

Elle réunit ses membres en organisant divers événements ponctuels pour favoriser les échanges d'idées et le ressourcement.

Elle crée des contacts avec le milieu théâtral professionnel.

Qui adhère à l'ATEQ ?

Toute enseignante ou tout enseignant, toute professeure ou tout professeur d'art dramatique ou de théâtre (de l'enseignement primaire, secondaire, collégial ou universitaire). Toute animatrice ou tout animateur de théâtre. Toute conseillère pédagogique ou tout conseiller pédagogique responsable du dossier des arts. Toute représentante ou tout représentant du milieu socioculturel. Toute étudiante ou tout étudiant en art dramatique à l'université. Toute personne qui s'intéresse à la présence et à la mise en valeur de l'art dramatique et du théâtre dans les écoles. Toute compagnie théâtrale. Toute maison d'édition.

La force de l'ATEQ et son influence résident dans son nombre élevé de membres et leur engagement toujours grandissant.

Association Théâtre Éducation du Québec (ATEQ)

12447, avenue Bourgogne
Chambly (Québec) J3L 2A5

Téléphone : (514) 998-8634
Courriel : paquin.michel@sympatico.ca



IMAGES 2002

Depuis l'an dernier, deux réalisations d'élèves (l'une pour l'éducation préscolaire et le primaire et l'autre pour le secondaire) sont retenues pour produire l'affiche de l'année.

Quelques exemplaires de l'affiche imprimée recto verso sont envoyés dans toutes les écoles et à toutes les commissions scolaires. Les deux images de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002 sont reproduites à l'annexe 4. Vous pouvez les photocopier si vous le désirez.

L'illustration représentant l'éducation préscolaire et le primaire est l'œuvre de Maxime Bolduc, d'Anne-Sophie Boivin et de Roxane Vandal, élèves de cinquième et de sixième année, de l'école Notre-Dame-de-Grâce de la Commission scolaire des Premières-Seigneuries. La conception de l'illustration a été supervisée par M^{me} Caroline Fleury, enseignante. Le ministère de l'Éducation offre aux deux gagnantes et au gagnant un exemplaire personnel du produit final de leur œuvre. De plus, ils se partageront une bourse de 1 000 dollars.

L'illustration représentant le secondaire est l'œuvre de Dave Moyen, élève de cinquième secondaire, de l'école Cité étudiante, de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets. La conception de l'illustration a été supervisée par M. Réjean Routhier, professeur d'arts plastiques. Le ministère de l'Éducation offre au gagnant un exemplaire personnel du produit final de son œuvre ainsi qu'une bourse de 600 dollars.

La lecture d'une de ces œuvres ou des deux œuvres peut amener les élèves à reconnaître ou à redéfinir le sens de l'expression **Pour qu'éclatent les passions** et du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités et de projets interdisciplinaires ». Voici quelques suggestions à cet égard :

- Après avoir vu une des deux images ou les deux, discuter avec les élèves sur le thème **Pour qu'éclatent les passions** et sur l'invitation qui leur est faite : « Une invitation à redécouvrir l'école comme un lieu d'action dans lequel il y a une place à leur intention, un rôle de premier plan, et à collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires qui mettent en valeur les liens existant entre les disciplines artistiques et d'autres types de disciplines », pour ainsi amener les élèves à dégager puis à saisir le sens du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires ».

Cette invitation s'adresse aux élèves qui désirent exploiter ce qui les passionne à l'école, ce qui fait sens à leurs yeux. Dans ce contexte, il s'agit pour les élèves d'assumer leurs responsabilités et leurs choix dans la réalisation d'activités ou de projets, tout en découvrant le plaisir que procure l'idée de collaborer avec d'autres élèves de même qu'avec les enseignantes et les enseignants.

- Décrire spontanément l'idée, la valeur ou le message qui, parmi les éléments particuliers des images, nous touchent et ont un lien avec le thème **Pour qu'éclatent les passions.**
- Observer une des deux œuvres et se demander ce qu'elle exprime pour soi et quels sont les aspects qui évoquent la passion, la collaboration, le travail d'équipe.
- Faire une narration d'une de ces œuvres.
- Discuter de la façon dont les éléments sont exploités pour représenter le thème **Pour qu'éclatent les passions.**
- Créer une image personnelle et imaginative, à partir du thème **Pour qu'éclatent les passions**, avec l'intention d'illustrer les désirs ou les aspirations d'un ou d'une élève ou de plusieurs élèves de la classe ou de représenter des rêves faits par un ou une élève ou par plusieurs élèves de la classe.
- Créer, à deux ou en petits groupes, une image qui s'inspire du thème **Pour qu'éclatent les passions.**
- Créer, en petits groupes, une œuvre collective en trois dimensions, qui s'inspire du thème **Pour qu'éclatent les passions.**
- Après avoir lu le poème, écouté la chanson, visionné la vidéocassette ou lu la chorégraphie et la dramatisation de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002, amener les élèves à concevoir différents scénarios de ce que ces œuvres peuvent signifier et à créer, individuellement ou en petits groupes, une image qui exprime des idées, des émotions ou une opinion inspirées des aspects forts de ces scénarios.
- Créer une activité interdisciplinaire qui s'inspire du thème **Pour qu'éclatent les passions**, qui s'appuie sur une idée commune ou un message commun et qui met au premier plan l'idée de l'expression de passions, en associant certaines activités d'arts plastiques avec celles d'une autre discipline du domaine des arts ou d'un autre domaine de connaissances.
- Organiser une activité ou réaliser un projet d'arts plastiques en s'inspirant du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires » et en y associant une ou un artiste de profession, que cette personne participe ou non au programme Les artistes à l'école.
- Organiser une activité ou réaliser un projet d'arts plastiques en s'inspirant du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires » et en y associant les services des loisirs de sa municipalité.
- Visiter l'atelier d'une ou d'un artiste de profession afin de faire connaître aux élèves l'atmosphère et l'environnement inspirants d'un lieu de création, dans un contexte de travail plus intime où l'artiste pourra exprimer et partager plus facilement son goût de créer par le truchement des arts plastiques. Inviter l'artiste à parler des passions qui peuvent donner naissance aux œuvres ou même à une carrière d'artiste ainsi qu'à s'exprimer sur l'importance

d'assumer ses responsabilités et ses choix dans un projet de création et sur les sentiments éprouvés à l'égard des résultats.

- Visiter un musée et faire en sorte que les élèves puissent accorder une attention particulière à leurs perceptions, à ce qui les touche, et les inviter à s'exprimer sur la façon par laquelle l'artiste parvient, à leur avis, à traduire ses passions.
- Visiter un musée afin que les élèves puissent découvrir la richesse de l'héritage artistique et culturel qu'ont légué les artistes du Québec et d'ailleurs, de même que ce que ces personnes ont voulu nous communiquer, puis amener les élèves à s'exprimer sur les moyens utilisés par l'artiste lui permettant de donner libre cours à ses passions dans son art.
- Assister à un événement artistique et culturel afin que les élèves puissent saisir la complémentarité ou les liens étroits et essentiels qui existent entre les différents métiers, notamment les métiers d'art que l'on associe habituellement à la conception et à la réalisation d'un projet artistique afin d'obtenir le résultat désiré, et amener les élèves à imaginer d'autres formes de collaboration entre différents métiers.
- Visiter l'atelier d'un ou d'une graphiste afin de faire découvrir aux élèves l'atmosphère particulière du lieu de création artistique d'une graphiste traditionnelle ou d'un graphiste traditionnel ou encore de celle ou de celui qui se sert de l'informatique pour créer. Aussi, amener les élèves à apprécier comment l'informatique pourrait aider la graphiste traditionnelle ou le graphiste traditionnel à exprimer ses passions les plus audacieuses.
- Organiser une activité ou réaliser un projet qui s'inspire du cinéma en faisant participer une ou un artiste, une artisane ou un artisan ou encore une représentante ou un représentant de l'industrie cinématographique, et ce, afin de faire connaître aux élèves l'histoire du cinéma ou de leur révéler le pouvoir des nouvelles technologies utilisées par le cinéma pour nous transporter dans l'univers du rêve. Aussi, mettre en lumière la nécessité, pour l'artiste, d'assumer ses responsabilités et ses choix dans la pratique de son art, tout en respectant la personne ou l'équipe avec laquelle il lui faut généralement collaborer pour mener à terme et avec succès la production de son œuvre.
- Assister à une représentation cinématographique afin que les élèves puissent apprécier de façon personnelle le pouvoir évocateur de l'œuvre.
- Inviter chaque élève à décrire une passion qu'il a et à imaginer ensuite les démarches à faire pour lui donner libre cours.
- Organiser une activité s'appuyant sur la discussion, afin de déterminer une passion commune à l'ensemble des élèves pouvant être réalisée par la classe entière (exemples : sortie, production artistique, activité communautaire, etc.). Ce projet peut aussi devenir un projet d'école.
- Inviter les élèves à se joindre à d'autres élèves, à déterminer et à réaliser, que ce soit à l'école ou à l'extérieur, une passion, un projet qui leur tient à cœur; mettre l'accent de l'activité sur la

démarche à entreprendre, c'est-à-dire sur les étapes à franchir pour parvenir à la réalisation du projet, aussi simple soit-il. Amener les élèves à prendre conscience de la place que prennent dans cette démarche la prise en charge de leurs responsabilités et de leurs choix ainsi que le respect de la personne ou de l'équipe avec laquelle chaque élève réalise le projet. Quelle est la place de ces éléments dans l'atteinte de leurs objectifs, dans l'accomplissement de ce qui leur tient à cœur? Si le projet est réalisé à l'école, encourager les élèves à l'étendre à l'extérieur de celle-ci : dans leur famille, leur communauté, etc.

- Réaliser un projet dans le domaine des arts et amener les élèves à l'élargir en l'associant à d'autres disciplines enseignées à l'école.

L'Association québécoise des éducatrices et éducateurs spécialisés en arts plastiques

L'Association québécoise des éducatrices et éducateurs spécialisés en arts plastiques (AQESAP), organisme à but non lucratif, regroupe des membres exerçant des activités d'éducation artistique à l'éducation préscolaire, au primaire, au secondaire, au collégial et à l'université. De plus, certains membres travaillent dans le réseau proprement culturel, notamment dans des musées et des maisons de la culture, alors que d'autres font partie du réseau des affaires sociales par l'entremise des garderies et d'autres organismes.

L'AQESAP est dotée d'un conseil d'administration composé de sept membres élus en assemblée générale et d'un comité d'orientation regroupant les onze représentantes et représentants élus des régions administratives du Québec, à qui s'ajoutent ceux et celles du secteur anglophone, des personnes à la retraite ainsi que des étudiantes et des étudiants. Toutes ces personnes travaillent bénévolement à la promotion et au développement de l'enseignement des arts plastiques sur les plans régional, provincial, national et international. En effet, bien que l'AQESAP soit représentative des éducatrices et des éducateurs spécialisés en arts plastiques de la province, elle entretient des liens étroits avec d'autres associations et collabore avec ces dernières à la tenue de congrès nationaux et internationaux.

Par ses actions, l'AQESAP s'est donné comme mandat de regrouper les personnes engagées dans l'organisation et l'enseignement des arts plastiques au Québec. Les activités privilégiées ont pour objet de promouvoir l'enseignement de cette discipline en milieu scolaire et parascolaire et de stimuler la recherche pédagogique relative à ce domaine. Le congrès annuel ainsi que la revue *Vision* (publication annuelle) sont des moyens qui permettent à l'AQESAP de diffuser les résultats de la recherche touchant l'éducation artistique, de transmettre les renseignements courants, de susciter la réflexion ainsi que de favoriser l'engagement et l'action, tant sur le plan individuel que sur le plan collectif.



**Association québécoise des éducatrices et éducateurs
spécialisés en arts plastiques (AQESAP)**

675, Samuel de Champlain
Boucherville (Québec) J4B 6C4

Téléphone : (514) 655-2435

Télécopieur : (514) 655-4379

Courriel : louise.filion@enter-net.com

Ministère de la Culture et des Communications

Le ministère de la Culture et des Communications donne son appui à la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.

De tous les souvenirs de l'école qui resteront dans la mémoire des jeunes, ceux qui touchent à leurs expériences de création – en arts plastiques, en vidéo, en écriture, en danse, en musique ou en art dramatique – garderont une place spéciale dans leur cœur et dans leur mémoire.

Les actions du ministère de la Culture et des Communications visent à la concertation de tous ceux et celles qui veulent collaborer à l'éducation artistique et culturelle des jeunes: les enseignantes et les enseignants, les directions d'école, les conseils d'établissement d'une part, les artistes, les diffuseurs de spectacles, les institutions muséales, les milieux municipaux et les organismes de loisirs culturels d'autre part.

LE PROGRAMME RENCONTRES CULTURE-ÉDUCATION

Vous voulez faire profiter vos élèves d'une activité en atelier avec une ou un artiste, d'une rencontre avec une écrivaine ou un écrivain ou d'une sortie culturelle ?

Il vous faut prendre connaissance du programme Rencontres culture-éducation et du *Répertoire de ressources culture-éducation*, publié en version imprimée ou dans Internet à l'adresse suivante : <http://www.mcc.gouv.qc.ca/rencontres/>, si vous désirez obtenir une aide financière du ministère de la Culture et des Communications pour, par exemple, tenir une activité avec des artistes ou des écrivaines ou écrivains dans vos classes, payer une partie des frais de transport pour amener vos élèves voir un spectacle ou participer à une activité éducative

dans une institution muséale ou à l'occasion d'un festival de cinéma.

En effet, le ministère de la Culture et des Communications, après avoir fait avec le ministère de l'Éducation une évaluation des différentes mesures de soutien qu'il offrait au milieu scolaire pour sensibiliser les jeunes aux arts et à la culture, tels Les Artistes à l'école, la Tournée des écrivains et des écrivaines dans les écoles, Writers in Schools, Specta-Jeunes et Soutien à la concertation culture-éducation, a décidé de les regrouper en un seul programme. Il a en outre élargi ce programme pour l'ouvrir à l'histoire, au patrimoine, au cinéma et aux médias, en plus des arts, de la langue et de la littérature.

Le nouveau programme Rencontres culture-éducation comporte donc trois volets :

- **Volet 1 :** Les artistes et les écrivaines et écrivains à l'école
- **Volet 2 :** Les sorties culturelles
- **Volet 3 :** Les projets de concertation culture-éducation

Le programme comporte également une nouvelle façon de faire, alors que le ministère de la Culture et des Communications versera dorénavant une somme globale aux commissions scolaires qui verront ensuite elles-mêmes à la répartir en fonction des projets d'activités culturelles que les écoles leur auront présentés.

Pour les volets 1 et 2 du programme, l'enseignante, l'enseignant ou la personne désignée à cette fin établit un premier contact avec les artistes, les écrivaines et écrivains ou les responsables des activités éducatives dans les lieux culturels et présente les projets à la direction de l'école.

POÈME 2002

Le poème est une création de Andréanne Fillion, Marc-Étienne Gagné, Antony Labrecque, Jacquelin Labrecque, Pascal Labrecque, Émilie Larivière, Patricia Page, Benoît Petit, Carl Roussin ainsi que Daisy Côté, Annie Couture, Jessika Deschêrne, Pierre-Luc Fortin, Bernard Goulet, Josée Goulet, Nancy Grenier, Jérôme Labrecque, Marie-Pier Labrecque, Stéphane Leclair, Éric Lefebvre, Keven Lessard, Karine Morin, Simon Nadeau, Josianne Parent, Dominic Poulin, élèves de la classe de cinquième et de sixième année, à l'école L'Aquarelle, St-Bernard de la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin. Cette création a été supervisée par M^{me} Linda Gagné, enseignante. Le ministère de l'Éducation offre aux gagnantes et aux gagnants un exemplaire personnel du produit final de leur œuvre. De plus, ils se partageront une bourse de 1 000 dollars.

L'exploitation du poème peut aider les élèves à saisir le sens de l'expression **Pour qu'éclatent les passions** et du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités et de projets interdisciplinaires ». Voici quelques suggestions à cet égard :

- Après avoir lu le poème, discuter avec les élèves sur le thème **Pour qu'éclatent les passions** et sur l'invitation qui leur est faite : « Une invitation à redécouvrir l'école comme un lieu d'action dans lequel il y a une place à leur intention, un rôle de premier plan et à collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires qui mettent en valeur les liens existant entre les disciplines artistiques et d'autres types de disciplines,

pour ainsi amener les élèves à dégager puis à saisir le sens du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires ».

Cette invitation s'adresse aux élèves qui désirent exploiter ce qui les passionne à l'école, ce qui a du sens à leurs yeux. Dans ce contexte, il s'agit pour les élèves d'assumer leurs responsabilités et leurs choix dans la réalisation d'activités ou de projets, tout en découvrant le plaisir que procure l'idée de collaborer avec d'autres élèves de même qu'avec les enseignantes et les enseignants.

- Décrire spontanément les idées, les éléments ou les messages qui, dans certains passages du poème, nous touchent et ont un lien avec le thème **Pour qu'éclatent les passions**.
- Composer une ou plusieurs nouvelles strophes à partir du thème **Pour qu'éclatent les passions**.
- Composer un poème ou un conte mettant en valeur une activité de l'école ou de la commission scolaire.
- Composer un poème qui s'inspire du thème proposé.
- Créer une activité interdisciplinaire qui s'inspire du texte du poème, du thème **Pour qu'éclatent les passions**, d'une idée commune ou d'un message commun et qui met au premier plan l'idée de l'expression de passions, en associant la poésie avec une autre discipline du domaine des arts ou d'un autre domaine de connaissances.
- Après avoir écouté la chanson, observé l'image de l'affiche, visionné la vidéocassette ou lu la chorégraphie ou la dramatisation de la

Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002, amener les élèves à concevoir différents scénarios de ce que ces œuvres peuvent signifier et à créer, individuellement ou en petits groupes, un court texte, poème ou conte qui exprime des idées, des émotions ou une opinion inspirées des aspects forts de ces scénarios.

- Créer, individuellement, à deux ou en petits groupes, un court texte, un poème ou un conte qui exprime des idées, des émotions ou une opinion touchant les passions d'un ou d'une élève ou de plusieurs élèves de la classe.
- Organiser une activité ou réaliser un projet à caractère littéraire en s'inspirant du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires », en y associant une auteure ou un auteur de profession, que cette personne participe ou non au programme La tournée des écrivaines et des écrivains québécois dans les écoles ou *Writers in Schools*.
- Organiser une activité ou réaliser un projet à caractère littéraire en s'inspirant du sous-thème « Redécouvrir l'école comme un lieu d'action et collaborer pour « agir ensemble », et ce, dans la réalisation d'activités ou de projets interdisciplinaires » et en y associant les services de loisirs de sa municipalité.
- Assister à la présentation d'une œuvre littéraire afin que les élèves puissent accorder une attention particulière à leurs perceptions, à ce qui les touche, pour ensuite s'exprimer sur la façon par laquelle l'écrivaine ou l'écrivain parvient, à leur avis, à traduire ses passions.
- Assister à la présentation d'une œuvre littéraire et faire connaître aux élèves la richesse de l'héritage littéraire et culturel qu'ont légué les auteures et les auteurs du Québec et d'ailleurs, puis les amener à s'exprimer sur les moyens utilisés par l'écrivaine ou l'écrivain lui permettant de donner libre cours à ses passions dans son art.
- Organiser une activité portant sur l'édition et sur les différentes étapes conduisant à la publication d'un livre. Faire découvrir aux élèves l'atmosphère et le climat inspirants d'un lieu d'édition et leur faire saisir les liens étroits et essentiels qui existent entre les différents métiers rattachés à ce domaine.
- Organiser une activité avec la participation d'une auteure ou d'un auteur dans un contexte où cette personne pourra communiquer son goût de créer par le truchement de la littérature. L'inviter à parler des passions qui peuvent donner naissance aux œuvres ou même à une carrière d'écrivaine ou d'écrivain, à s'exprimer sur l'importance d'assumer ses responsabilités et ses choix dans un projet de création et sur les sentiments éprouvés à l'égard des résultats.
- Inviter chaque élève à décrire une passion et à imaginer ensuite les démarches à faire pour lui donner libre cours.
- Organiser une activité s'appuyant sur la discussion afin de déterminer une passion commune à l'ensemble des élèves pouvant être réalisée par la classe entière (exemples : sortie, production artistique, activité communautaire, etc.). Ce projet peut aussi devenir un projet d'école.
- Inviter les élèves à se joindre à d'autres élèves, à déterminer et à réaliser, que ce soit à l'école

ou à l'extérieur, une passion, un projet qui leur tient à cœur; mettre l'accent de l'activité sur la démarche à entreprendre, c'est-à-dire sur les étapes à franchir pour parvenir à la réalisation du projet, aussi simple soit-il. Amener les élèves à prendre conscience de la place que prennent dans cette démarche la prise en charge de leurs responsabilités et de leurs choix ainsi que le respect de la personne ou de l'équipe avec laquelle chaque élève réalise le projet. Quelle est la place de ces éléments dans l'atteinte de leurs objectifs, dans l'accomplissement de ce qui leur tient à cœur? Si le projet est réalisé à l'école, encourager les élèves à l'étendre à l'extérieur de celle-ci : dans leur famille, leur communauté, etc.

- Réaliser un projet dans le domaine des arts et amener les élèves à l'élargir en l'associant à d'autres disciplines enseignées à l'école.

Association québécoise des comités culturels scolaires

L'Association québécoise des comités culturels scolaires est heureuse de participer aux activités de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.

Cette semaine rappelle aux écoles, aux conseils d'établissement, aux commissions scolaires et à la population en général que les arts et la culture constituent une dimension essentielle de la formation des élèves.

Les comités culturels scolaires se fixent le même objectif : la sensibilisation des élèves aux arts et à la culture doit faire partie du projet éducatif de l'école et s'échelonner sur toute l'année scolaire. Ces comités permettent à des écoles primaires de se donner une saison culturelle et d'organiser ensemble des sorties culturelles : représentations adaptées aux groupes d'âge des élèves en ce qui concerne le théâtre, la musique ou la danse, visites dans les musées et les écomusées, réalisation de projets culturels et d'activités culturelles locales, collaboration avec les services culturels municipaux, etc.

L'Association québécoise des comités culturels scolaires regroupe une trentaine de comités culturels actifs. Elle organise les « Contacts + », des rencontres qui favorisent la mise en commun d'idées tantôt entre les éducatrices et les éducateurs engagés dans les comités culturels, tantôt entre ces personnes ainsi que des représentantes et des représentants du milieu culturel qui produisent, diffusent ou animent des activités à l'intention du jeune public.

Depuis juin 2001, le ministère de l'Éducation finance les comités culturels afin de les soutenir dans leur fonctionnement. De plus, il met gratuitement des ressources à la disposition des personnes du milieu scolaire qui voudraient mettre sur pied leur propre comité culturel. Pour avoir plus de renseignements sur les comités culturels scolaires ou avoir accès aux ressources, n'hésitez pas à communiquer avec la personne suivante :

René Gibeault, secrétaire



Association québécoise des comités culturels scolaires

1071, avenue de Coulonge
Sillery (Québec) G1S 3Z2

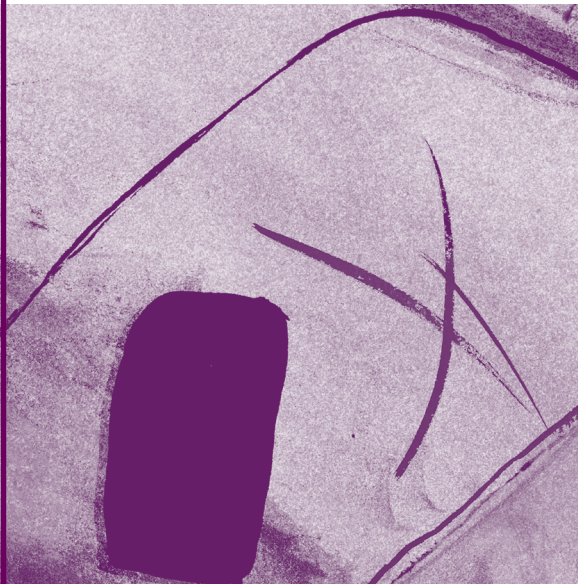
Téléphone : (418) 527-3736
Télécopieur : (418) 527-3736

Courriel : renegib@videotron.ca

Concours des prix Essor

LE CONCOURS
des prix
ESSOR
2 0 0 2

ANNÉE SCOLAIRE 2001-2002



Vous avez organisé un projet pédagogique dans votre milieu qui met en valeur la culture et une ou plusieurs des disciplines artistiques à l'école ?

Vous croyez qu'il est important de faire connaître les efforts, le dynamisme et la concertation de votre milieu au regard des arts et de la culture à l'école ?

Vous avez le goût de promouvoir les arts et d'accroître leur présence sur le plan tant régional que national ?

Si tel est le cas, procurez-vous au plus tôt le dépliant et la fiche d'inscription au concours des prix Essor.

**POUR TOUT AUTRE RENSEIGNEMENT RELATIF
AU CONCOURS DES PRIX ESSOR,**

COMMUNIQUER AVEC LA PERSONNE SUIVANTE:
GEORGES BOUCHARD
CHARGÉ DE PROJET POUR LE CONCOURS
DES PRIX ESSOR
TÉLÉPHONE: (418) 646-4594
TÉLÉCOPIEUR: (418) 643-0056
COURRIEL: georges.bouchard@meq.gouv.ca



RENCONTRES
CULTURE-ÉDUCATION
un programme et un répertoire culturel
pour les écoles

UNE RENCONTRE VAUT MILLE MOTS!

Photo : Francisco Cruz

Organisez des rencontres pour enrichir le contenu culturel de votre enseignement :
Accueillir une ou un artiste ou une écrivaine ou un écrivain dans votre classe,
Aller au théâtre, au concert ou voir un spectacle de danse,
Participer à une activité éducative dans un musée,
Réaliser un projet inédit avec un organisme culturel.
Visitez notre site Web mis à jour régulièrement : <http://www.mcc.gouv.qc.ca>
ou consultez le **Répertoire de ressources culture-éducation**
dont l'édition 2000-2001 est disponible dans toutes les écoles du Québec.

Québec 

Une réalisation de :
• Ministère de la Culture et des Communications
• Ministère de l'Éducation

Rencontres culture-éducation

UN PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE POUR LES ÉCOLES

UN RÉPERTOIRE CULTUREL DONT L'ÉDITION 2000-2001 EST DISPONIBLE
DANS TOUTES LES ÉCOLES DU QUÉBEC

UN SITE WEB MIS À JOUR RÉGULIÈREMENT

Le programme Rencontres culture-éducation et le *Répertoire de ressources culture-éducation* du ministère de la Culture et des Communications sont à la disposition des écoles pour les aider à tirer le meilleur parti des ressources éducatives d'une grande richesse qui existent dans toutes les régions du Québec : artistes, écrivaines et écrivains, organismes de diffusion des arts de la scène, de la littérature et des arts visuels, spectacles pour jeune public, institutions de conservation et de mise en valeur du patrimoine et de l'histoire, festivals de cinéma, bibliothèques, médias communautaires. En plus de faciliter la création de liens entre l'école et ses partenaires culturels, ces outils offrent au personnel enseignant de multiples possibilités d'enrichir leurs projets éducatifs dans tous les domaines d'apprentissage.

Obtenez tous les renseignements et les formulaires auprès de votre commission scolaire ou dans notre site :

<http://www.mcc.gouv.qc.ca>

Québec 

Une réalisation de :
• Ministère de la Culture et des Communications
• Ministère de l'Éducation

le chant choral le loisir cinématographique
la musique les ateliers littéraires
la danse la chanson les échecs
jeux d'esprit le théâtre amateur
philatélie les arts de jouer! la
lecture l'écriture la radio amateur
l'ornithologie l'environnement
l'histoire l'horticulture l'écologie
sciences naturelles le tourisme

**Pour le loisir
culturel et scientifique...
à vous de jouer!**



Enseignantes, enseignants

**Des organismes de loisir culturel et scientifique sont là,
multiples et dynamiques, prêts à se joindre à vous.**

**Alors...lancez des ponts ! Créez des liens !
Et...gagnez la partie !**

Québec 

Avec la participation de :
• Ministère de la Culture et des Communications
• Ministère de l'Éducation

Renseignements

CONCOURS

« RECHERCHONS ARTISTES VEDETTES »

Les concours « Recherchons artistes-vedettes » se tiendront encore une fois cette année. Les modalités de participation seront dévoilées au cours de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002 et les œuvres devront être soumises au jury avant la fin de la présente année scolaire. La brochure portant sur les concours « Recherchons artistes-vedettes » sera distribuée dans le milieu scolaire au mois de décembre 2001.

BANQUE D'IDÉES

Vous avez planifié ou vous vous apprêtez à organiser des activités pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002? Les élèves peuvent y participer comme auditrices ou auditeurs, à titre d'observatrices ou d'observateurs ou en tant qu'artistes? Vous avez envie de faire profiter les autres de vos trouvailles? Remplissez la fiche d'inscription présentée à l'annexe 6, retournez-la à l'adresse indiquée et voyez vos activités publiées dans la prochaine édition du *Cahier de suggestions* de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.

Cette section du *Cahier de suggestions* qui vous est réservée a pour objet de souligner et d'encourager le dynamisme des écoles et, plus particulièrement, des personnes du milieu scolaire qui planifient et organisent des activités en vue de permettre aux élèves de participer activement à la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.

COMMENT S'INSCRIRE À LA BANQUE D'IDÉES

Il suffit de faire parvenir au ministère de l'Éducation, à l'adresse indiquée, une description de vos deux meilleures idées à l'aide de la fiche d'inscription

à la banque d'idées qui se trouve à l'annexe 6. Les activités doivent être inspirées du thème **Pour qu'éclatent les passions**.

Vous avez jusqu'au 10 juin 2002 pour envoyer votre fiche d'inscription au Ministère. Les idées d'activités qui auront été communiquées d'ici cette date serviront à constituer une banque d'idées pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2003.

ÉVALUATION ET CONSULTATION

Nous présentons à l'annexe 7 une fiche d'évaluation et de consultation qui nous permet d'évaluer les moyens de communication employés jusqu'à maintenant et de préciser ceux que nous privilégierons pour l'organisation et la mise en valeur de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2003. Votre opinion et vos suggestions sont indispensables pour nous permettre de tracer un portrait réaliste de la Semaine. Nous vous invitons donc à remplir cette fiche. L'évaluation (qui sera faite à l'aide de vos commentaires) portera sur les aspects suivants :

- pertinence des objectifs et du matériel de soutien et de publicité de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école;
- efficacité du réseau de distribution et de communication en ce qui a trait à l'information et au matériel de soutien et de publicité de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école;
- participation du milieu scolaire à l'organisation de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.

Pour obtenir tout renseignement complémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec la personne suivante :

Georges Bouchard

Chargé de projet de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école

Téléphone : (418) 646-4594

Télécopieur : (418) 643-0056

Courriel : georges.bouchard@meq.gouv.qc.ca

Répertoire d'activités

Vous désirez planifier des activités en vue de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002? Nous vous invitons à consulter notre banque d'idées constituée à partir des activités ayant eu lieu au cours de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001 dans les écoles et les commissions scolaires de toutes les régions du Québec.

Afin de faciliter la consultation du répertoire, nous vous présentons les activités selon le classement suivant. Vous trouverez, dans la première partie du répertoire, la liste des écoles qui nous ont fait parvenir leurs activités, regroupées selon la direction régionale. Le nom de chaque école

est précédé d'un numéro et accompagné du nom de la commission scolaire ainsi que d'une référence à la discipline artistique et à l'activité proposée (AD: art dramatique; AP: arts plastiques; CG: culture générale; DAN: danse; MUL: multidisciplinaire; MUS: musique; P: poésie).

La seconde partie présente la banque d'idées pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002, idées d'activités que nous avons regroupées selon la discipline et le type d'activité. Chaque activité décrite est accompagnée d'une référence à l'école ou au groupe d'écoles correspondant.

BAS-SAINT-LAURENT, GASPÉSIE ET ÎLES-DE-LA-MADELEINE

1. Collège de Sainte-Anne-De-La-Pocatière

(AP – Production et exposition)

SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN

2. École Mont-Valin, Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

(AP – Production et exposition; CG – Atelier; CG – Concours; CG – Jeu questionnaire; MUL – Activités diverses; P – Production et présentation; P – Présentation)

3. École Saint-Léon, Commission scolaire du Lac-Saint-Jean

(AP – Production et exposition; AP – Production et présentation)

4. École Médéric-Gravel, Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

(MUL – Activités diverses)

CAPITALE-NATIONALE ET CHAUDIÈRE-APPALACHES

5. Écoles Notre-Dame-d'Etchemin, Maria-Dominique et du Méandre, Commission scolaire des Navigateurs

(AP – Exposition; AP – Production et exposition; MUL – Activités diverses; MUL – Atelier; MUS – Présentation)

MAURICIE ET CENTRE-DU-QUÉBEC

6. Écoles Dollard et Sainte-Madeleine, Commission scolaire du Chemin-du-Roy

(AP – Production et exposition)

7. École Le Tandem, Commission scolaire des Bois-Francis

(AP – Atelier et production)

8. École secondaire Mont-Bénilde

(AP – Production et exposition)

ESTRIE

9. École du Jardin-des-Frontières, Commission scolaire des Sommets

(AP – Production; AP – Production et exposition; CG – Production; CG – Production et présentation; DAN – Production et présentation; MUL – Activités diverses; MUL – Présentation; MUL – Production; MUL – Production et exposition; MUL – Production et présentation; MUS – Présentation; P – Production)

MONTÉRÉGIE

10. École Laflamme, Commission scolaire des Hautes-Rivières

(MUL – Atelier; MUL – Exposition)

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE ET NORD-DU-QUÉBEC

11. École Notre-Dame-du Rosaire, Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois

(MUL – Activités diverses)

Banque d'idées présentées par discipline artistique

Présisons qu'une grande partie des activités présentées dans la banque d'idées ont été inspirées du thème de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001, qui était le suivant: **Quand nos rêves se réalisent!** Cependant, le thème de cette année, **Pour qu'éclatent les passions**, en raison de sa flexibilité, permet une adaptation

facile de ces activités. Nous vous invitons à consulter ce répertoire d'idées fertiles qui ont été expérimentées avec succès et nous souhaitons que vous fassiez une très bonne et fructueuse collecte d'activités pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002.

ART DRAMATIQUE (AD)

Note: Voir MUL – Activités diverses 2, 4 et 5;
Présentation 1; Production et présentation 2.

ARTS PLASTIQUES (AP)

ATELIER ET PRODUCTION

1. « Je suis un artiste ». Lors de la Semaine des arts et de la culture à l'école s'est tenue une rencontre de 128 élèves de première secondaire avec une artiste en art actuel, M^{me} Lynda Baril, à la Galerie Grave de la rue des Forges à Victoriaville. Après une visite de ce lieu de diffusion et un échange d'idées avec l'artiste sur sa démarche, les élèves réalisent un rêve et deviennent des artistes-sculpteurs ou des artistes-sculptrices. Les jeunes expérimentent ainsi les gestes et les savoirs de l'artiste en sculptant, à leur tour, dans des cœurs de pomme après en avoir senti l'odeur et mangé la pelure et la chair. Cela permet de récupérer de la matière qui aurait été jetée autrement. Les jeunes sont ensuite amenés à s'interroger sur ce qui est en dedans, sur ce qui vient du dedans et sur ce qui est en dehors. (École n° 7.)

EXPOSITION

1. « Collectif d'artistes et d'élèves », « Quelques minutes à pied, quelques minutes à contempler » et « Poursuite de l'exposition, invitation à la population ». Dans le contexte de l'activité « À la découverte des artistes du milieu » (voir MUL— Activités diverses 1), la salle polyvalente de la bibliothèque municipale est transformée en salle d'exposition et accueille les artistes des arts visuels et métiers d'art ainsi que certaines œuvres des élèves. Cette exposition est ouverte

aux groupes des écoles qui s'y rendent à pied. De plus, pendant les heures d'ouverture de la bibliothèque, l'exposition est accessible à toute la population. (École n° 5.)

PRODUCTION

1. « Œuvres à la manière de Picasso ». Les enfants de 5 ans de l'éducation préscolaire s'initient à la création d'une œuvre à la manière de Picasso. Les enfants de la maternelle explorent, dans un premier temps, les œuvres réalisées par Picasso. Dans un second temps, ces jeunes vivent la démarche artistique et explorent, à l'aide d'exercices précis, l'amorce et la réalisation de leur projet de création. Ce projet leur permet une ouverture intéressante sur le monde des grands peintres et favorise l'essai de diverses techniques dans l'élaboration d'un projet artistique. (École n° 9.)

PRODUCTION ET EXPOSITION

1. « J'échange mon rêve ». À la suite de l'audition de la chanson officielle de la Semaine des arts et de la culture à l'école, *Quand nos rêves se réalisent*, l'élève écrit spontanément sur un papier un rêve qui lui tient à cœur, par exemple: « Que tous les enfants soient heureux ». Par la suite, l'élève fait une réflexion à partir de laquelle il ou elle illustrera son rêve. Avec un crayon feutre, sur carton Donval, l'élève dessine son rêve. À l'endos du carton est imprimé un casse-tête vierge. Une fois le dessin terminé, l'élève écrit à nouveau son rêve, dont le texte a été corrigé, ajoute son nom à l'endos de son dessin, c'est-à-dire du côté du casse-tête, découpe ensuite les formes de celui-ci et glisse les morceaux dans une enveloppe. Ce projet est réalisé dans une autre école, avec une classe

de même année. Les casse-tête sont alors échangés afin que le rêve puisse faire son chemin. Une exposition de l'ensemble des casse-tête a lieu dans chacune des écoles pour que les parents puissent admirer les œuvres et les rêves des élèves. (École n° 6.)

2. « À vos pinceaux, à vos crayons. À vos idées, à votre imagination » et « Mon école... une galerie d'art ». Dans le contexte de l'activité « À la découverte des artistes du milieu » (voir MUL—Activités diverses 1), les élèves sont invités à produire leur propre chef-d'œuvre, à partir d'un thème et avec des medium précis. Les écoles sont ensuite transformées en galeries d'art, pour y exposer les œuvres réalisées par les élèves. (École n° 5.)
3. « Les oies blanches du lac Saint-Pierre ». Une grande murale ayant pour thème « Quand nos rêves se réalisent » présente les oies blanches de Baie-du-Febvre (projet visuel). La murale est réalisée durant la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école pendant les heures d'ateliers. Des oiseaux de différentes espèces sont peints sur un mur de l'école (3 mètres sur 10 mètres). Le lancement du projet est réalisé par un artiste animalier de la région de la Mauricie qui donne aux élèves différents moyens pour créer une telle œuvre. En outre, à partir de l'encyclopédie des oiseaux migrateurs, les jeunes se familiarisent avec les différentes espèces d'oiseaux présentes dans leur environnement. De plus, au mois d'avril, tous les élèves du deuxième cycle qui sont inscrits au programme d'arts plastiques et qui ont participé

au projet effectuent une visite au centre d'interprétation de Baieville. (École n° 8.)

4. « L'École de rêve ». Cette activité consiste à réaliser une murale collective où chaque élève dessine à l'aide de crayons-feutres l'école dont il ou elle rêve. (École n° 3.)
5. « L'origami à la portée de tous ». Cette activité permet de développer la dextérité ainsi que certaines connaissances de géométrie tout en enrichissant le vocabulaire lié aux mathématiques. Les élèves créent huit pièces: le bateau, le dragon, l'oiseau, l'avion, l'hélicoptère, la fleur, la grenouille et la pochette magique. Au mois de mai, une exposition des œuvres réalisées orne les corridors de l'école. La coopération ainsi que la collaboration sont au rendez-vous. (École n° 9.)
6. « Savez-vous ce que vous mangez ? » À l'occasion d'un travail de recherche en art, un élève de cinquième secondaire a présenté un artiste bien particulier: Christo Javacheff. Ce Bulgare crée des œuvres éphémères. Le professeur à qui a été remis ce travail a proposé à l'élève de réaliser son œuvre éphémère à la cafétéria des élèves durant la Semaine des arts et de la culture à l'école. Il s'agit d'une installation: une table garnie à laquelle est assise une personne « aveugle ». Elle est enveloppée de tissu blanc et a un bandeau sur les yeux. Chacun des objets de l'installation a une signification. Par exemple, la nappe à carreaux rouges et blancs rappelle les pique-niques et évoque l'idée d'un bon repas; tous les éléments enveloppés sont noués par de la corde rouge symbolisant

le danger; les yeux du mannequin sont bandés par un tissu noir, le rendant aveugle. Dans cette œuvre, le fait que la personne est rendue aveugle se révèle d'une grande importance puisqu'elle ne voit pas ce qu'elle mange et est vulnérable.

Le jour prévu à 12h15, l'élève commence la réalisation de son œuvre pendant que l'enseignant explique sommairement son travail. À 13h45, l'œuvre éphémère est détruite. (École n° 1.)

7. « Une murale ». Les élèves de la maternelle à la troisième année, par classe ou par groupe de deux classes, se rendent au gymnase à un moment déterminé à l'avance pour dessiner un de leurs rêves. Une murale est ensuite construite à partir des dessins des élèves. (École n° 2.)

PRODUCTION ET PRÉSENTATION

1. « Chapeaux de l'avenir ». À partir d'un vieux chapeau (tuque, bandeau, casquette, etc.), les élèves imaginent une façon de le transformer avec du matériel de récupération (vieux boutons, morceaux de tissu, petites pièces de bois, plumes, etc.). Cette activité se termine par la parade des chapeaux du futur. (École n° 3.)

Note : Voir MUL—Activités diverses 1, 2, 3 et 4; Atelier 2; Exposition 1; Production et exposition 1; Production et présentation 1 et 2.

CULTURE GÉNÉRALE (CG)

ATELIER

1. « Thermolecture ». Dans chaque classe, quinze minutes sont réservées à la lecture silencieuse, de 9h35 à 9h50, pour tous les élèves. Ces minutes sont ensuite additionnées pour chacune

des classes en fonction du projet de « thermolecture ». Les élèves ont la possibilité d'augmenter les minutes de lecture en lisant à la maison. Une lettre est remise aux parents des enfants afin qu'ils puissent compter les minutes. Les enfants de la maternelle quatre et cinq ans sont associés avec un ou une élève de cinquième ou sixième année pour la lecture d'un livre choisi par chaque enfant de la maternelle. L'enfant remet son livre à l'élève la veille, afin que celui-ci ou celle-ci en prenne connaissance dans le but de rendre la lecture plus intéressante pour l'enfant. Les enfants dessinent par la suite soit un personnage, soit une scène du livre. (École n° 2.)

CONCOURS

1. « Une dictée ». L'enseignante ou l'enseignant fait apprendre aux élèves chaque jour cinq mots de vocabulaire, en rapport avec le thème de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école. À la fin de la Semaine, une dictée est donnée et l'on nomme un champion ou une championne d'orthographe. (École n° 2.)

PRODUCTION

1. « Un journal qui ressemble aux jeunes ». Cette activité consiste à créer une version abrégée du *Stanstead Journal*. Les élèves de quatrième et de sixième année s'initient à la rédaction d'un journal interne. Les articles sont rédigés par les élèves avec l'aide de leur enseignante. Plusieurs apprentissages sont effectués grâce à ce projet : nouvelles connaissances sur le plan de la terminologie (mots nouveaux), travail de méthodologie (préparation des textes à l'ordinateur), ouverture sur le monde des communications (histoire du journal communautaire),

travail de graphisme (création artistique lors du montage du journal). Ainsi, les élèves participent à toutes les étapes de la rédaction d'un journal. (École n° 9.)

PRODUCTION ET PRÉSENTATION

1. «Projet de protection du parc-école». Ce projet rassembleur à l'intérieur du deuxième cycle propose aux élèves de créer des affiches, de courts scénarios, des slogans et des textes incitatifs rattachés à un projet de protection du parc-école. Les élèves de troisième et de quatrième année travaillent sur le même thème, mais le développent de façon différente, selon la personnalité de chaque groupe. Le projet est ensuite présenté à l'ensemble du cycle pour rendre à terme le projet conçu d'abord au sein de la classe. Ce projet permet d'aborder un domaine d'expérience (l'environnement), diverses compétences transversales (le travail en coopération et les relations harmonieuses), certaines compétences disciplinaires (lire et écrire des textes variés) à travers deux disciplines artistiques (les arts plastiques et l'art dramatique). Ce projet pertinent favorise la responsabilisation de l'élève et l'engage dans un projet plus vaste de coopération. (École n° 9.)

JEU-QUESTIONNAIRE

1. «Une murale». Les élèves fabriquent d'abord une murale d'artistes québécois qui sera installée dans le gymnase. Pour ce faire, chaque élève doit trouver une photo de l'artiste de son choix et numéroter celle-ci. Il ou elle prépare ensuite une question portant sur l'artiste et les autres élèves doivent identifier l'artiste qui correspond à la question posée. (École n° 2.)

Note : Voir MUL – Activités diverses 1, 2, 3 et 4; Atelier 2; Exposition 1; Production 1; Production et exposition 1; Production et présentation 1.

DANSE (DAN)

PRODUCTION ET PRÉSENTATION

1. «Danse collective: Tout en mouvement». Les élèves de cinquième année présentent à toute l'école une danse collective qu'ils et elles ont conçue et réalisée. À partir d'une œuvre musicale connue, les jeunes préparent une chorégraphie colorée et remplie de surprises. La présentation suscite un grand engouement dans toute l'école. Enfin, tout le personnel ainsi que l'ensemble des élèves clôturent l'événement en participant à la danse présentée par la classe de cinquième année. Un beau projet, tout en mouvement et en énergie. (École n° 9.)

Note : Voir MUL – Activités diverses 1; Présentation 1.

MULTIDISCIPLINAIRE (MUL)

ACTIVITÉS DIVERSES

1. «À la découverte des artistes du milieu». Ce projet consiste à organiser une série d'activités qui se déroulent pendant la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école. L'objectif principal est de permettre aux élèves des trois écoles primaires de Saint-Romuald d'entrer en contact avec les artistes de leur municipalité: musiciens, danseuse, artistes visuels (portraitiste, verrier (vitrail), peintre, menuisier, sculpteur, illustrateur), spécialiste de la chanson et du patrimoine, designer de vêtements. (École n° 5.)

2. « Semaine des arts et de la culture à l'école Notre-Dame-du-Rosaire ».

2.1. Quelques suggestions d'activités de la part de la direction de l'école :

- Faire apprendre aux élèves la chanson officielle de la Semaine;
- Exploiter le poème officiel de la Semaine;
- Inviter une ou un artiste dans la classe;
- Faire une discussion avec les élèves sur le thème « Quand nos rêves se réalisent »;
- Exposer des travaux d'élèves qui reflètent le thème de la Semaine;
- Faire une visite à la bibliothèque municipale;
- Exploiter la trousse pédagogique : Initiation à Beethoven;
- Consulter divers sites culturels sur Internet;
- Discuter avec les élèves des aspects culturels de la Saint-Valentin.

2.2. Distribution à chaque enseignant ou enseignante du document *Pour les jeunes, l'école et la culture*. Les membres du personnel enseignant sont invités à s'inspirer de cette déclaration importante sur la culture à l'école.

2.3. Chaque jour, programmation de musique dans l'école même et dans la cour de récréation.

2.4. Le 14 février, invitation aux élèves et au personnel à porter du rouge à l'occasion de la Saint-Valentin.

2.5. Rencontre des groupes d'élèves à la bibliothèque avec l'artiste Caroline Binet,

metteuse en scène et comédienne. Dans cet atelier, les jeunes prennent en main un projet théâtral. L'objectif est la découverte de la richesse des moyens de chacun et de chacune, le développement de l'esprit d'initiative et le travail de groupe. L'atelier a pour cadre la lecture d'un texte qui permet la prise de contact avec l'univers d'un auteur ou d'une auteure, la rencontre entre participants et participantes ainsi que la mise en commun de leurs aptitudes et l'échange d'idées avec l'artiste qui propose sa vision artistique et une méthode de travail. Les jeunes font des exercices d'écriture et d'improvisation, procèdent à une recherche autour de la création d'un personnage et travaillent en commun pour favoriser la cohésion du groupe. L'atelier valorise la liberté de dire et de créer, afin que l'élève perçoive cette activité comme du temps qui lui est réservé et qu'il soit finalement un outil de découverte de soi et une occasion d'entrer en contact avec les autres.

2.6. Invitation faite aux classes de visiter l'exposition d'artisanat cri à la bibliothèque de l'école.

2.7. Pour clôturer la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, rassemblement des élèves dans la grande salle pour interpréter la chanson officielle de la Semaine. (École n° 11.)

3. « La fête des flocons en folie ». Cette activité est une fête, un grand rassemblement de tout le personnel enseignant (y compris les spécialistes), des enfants de cinq ans et des élèves de première et de deuxième année

réunis afin de vivre un projet multidisciplinaire. Il y a d'abord lancement du thème au gymnase auprès de tous les élèves. Par la suite, chacune des classes réalise une carte d'exploration et classifie les diverses idées amenées par les jeunes. Puis, des groupes décloisonnés sont formés, selon les champs d'intérêt des élèves. Cinq ateliers sont créés : fabrication de maquettes, fabrication de murales, fabrication d'un livre collectif, mise en place de circuits coopératifs et fabrication de recettes culinaires. Plusieurs disciplines sont associées, dont le français, les arts, l'éducation physique. C'est un projet stimulant, énergisant, où chaque jeune s'engage et se responsabilise afin de le mener à terme. (École n° 9.)

4. « Je choisis un rêve, je l'écris et je le lis ». Cette activité est présentée aux élèves en cinq étapes. La première consiste à leur faire connaître la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école en leur montrant l'affiche et en leur faisant entendre la chanson officielle. Chaque élève a une copie du texte de la chanson. Les groupes la chantent à chacun des cours d'art dramatique et de musique. Au fil des cours, les élèves développent une meilleure compréhension du texte de la chanson et saisissent davantage la signification des affiches.

C'est à ce moment que la deuxième étape est abordée : les élèves sont invités à entamer une réflexion personnelle sur leurs rêves puis à discuter, deux à deux, sur leurs rêves, leurs désirs, leurs souhaits.

La troisième étape amène les élèves à répondre à la question suivante : « Ton rêve, c'est de devenir qui ou quoi ? ». L'enseignante ou l'enseignant invite chaque élève à exprimer son rêve verbalement puis à le décrire dans

une composition, qui sera corrigée puis transcrite sur une feuille modèle sur laquelle est dessiné un grand nuage évoquant le rêve. Les exigences rattachées aux résultats varient selon les classes. Les élèves de première année doivent composer une phrase et faire un dessin, ceux et celles de deuxième année ont à rédiger un texte relativement court, tandis qu'en troisième année le texte doit être un peu plus long.

À la quatrième étape, l'enseignante ou l'enseignant invite chaque élève à lire son texte devant toute la classe. Il faut alors soigner son maintien, regarder l'auditoire, ajuster le volume et le rythme de sa voix, etc. L'exercice est effectué à plusieurs reprises, jusqu'à ce que le résultat soit satisfaisant.

La cinquième étape consiste à présenter le produit fini. Les élèves interprètent donc en groupe la chanson officielle de la Semaine, deux élèves par classe récitent des poèmes et chaque élève lit son rêve. La direction et le personnel enseignant de l'école assistent à la représentation. (École n° 4.)

5. « Ateliers et visites ». La Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école est lancée par la présentation de la chanson officielle, par la lecture du poème officiel de la Semaine par les élèves de troisième année supervisés par le professeur de musique et par l'enseignant de cette classe. À cette occasion, une cassette sur laquelle est enregistrée la chanson officielle de la Semaine est remise à chaque enseignant ou enseignante qui a alors comme mandat de faire apprendre le refrain à ses élèves, afin de pouvoir chanter celle-ci à la clôture de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école. Lors du lancement, différents ateliers se tenant tout au cours de la Semaine sont présentés et

chaque classe doit s'inscrire à certains d'entre eux. Pour ce faire, un tableau d'inscription est affiché dans la salle du personnel et chaque enseignant ou enseignante y inscrit sa classe après consultation avec ses élèves.

Tout au cours de la Semaine, en plus de ces ateliers, l'école reçoit la visite d'artistes de la municipalité et de la région : potier, sculpteur, peintre et comédien.

À la clôture de la Semaine, les élèves de différents groupes de troisième cycle (cinquième et sixième année) présentent la pièce intitulée : *Si seulement elles avaient su...* à l'ensemble de l'école et aux parents. Cette présentation a été préparée pendant deux semaines (adaptation, distribution des rôles, apprentissage du texte, fabrication des décors, etc.). (École n° 2.)

ATELIER

1. « À la découverte des artistes ». Dans le contexte de l'activité « À la découverte des artistes du milieu » (voir MUL— Activités diverses 1), des artistes viennent rencontrer les élèves à l'école afin de leur faire découvrir leur art, d'échanger des idées en leur compagnie. (École n° 5.)
2. « Ateliers ». Le thème de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2000, « Imagine l'air que j'aurai ! » est intégré à celui de 2001 « Quand nos rêves se réalisent ! », et ce, pour la tenue d'une demi-journée d'ateliers. La première étape consiste à recruter des animateurs ou des animatrices (membre du personnel enseignant, parents, élèves du secondaire, gens du milieu, etc.) qui ont à proposer un atelier d'art ou de culture. Ensuite, la direction de l'école prépare un cahier contenant la description des ateliers, le coût qui y est relié et le

matériel à apporter et le distribue aux élèves qui doivent faire trois choix d'ateliers, signés par leurs parents. Les ateliers se déroulent selon les choix faits par les élèves. Les ateliers qui ne sont pas choisis n'ont pas lieu. Enfin, chaque enseignant ou enseignante reçoit une feuille avec la liste de ses élèves regroupés selon les ateliers retenus, le coût qui y est rattaché, le cas échéant, et le local où l'atelier se déroule. Voici quelques exemples d'ateliers donnés : peinture sur bois, cuisine, confection de bandes dessinées. (École n° 10.)

EXPOSITION

1. « Exposition ». Pour faire suite à la demi-journée d'ateliers (voir MUL— Atelier 2), une exposition a été préparée, toujours avec l'idée d'intégrer le thème de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2000 « Imagine l'air que j'aurai ! », à celui de 2001 : « Quand nos rêves se réalisent ! ». Cette exposition se tient au même moment que l'exposition de livres d'une maison d'édition. Ainsi, l'exposition comprend des œuvres conçues par les élèves lors de la demi-journée d'ateliers ainsi que des objets de l'an 3000 fabriqués en classe et à la maison et d'autres productions faites en classe (contes, poèmes, etc.) sur l'un des deux thèmes. L'exposition étant ouverte en soirée, les parents peuvent la visiter. (École n° 10.)

PRÉSENTATION

1. « Spectacle de Noël ». Ce spectacle de Noël est réalisé avec des élèves de la première à la sixième année. Au total, 220 élèves prennent part au projet en chantant, en dansant et en participant à de courtes présentations théâtrales. Les parents et l'ensemble du personnel de

l'école sont invités au gymnase pour assister à la représentation. La professeure d'art a su développer une synergie entre les élèves, une complicité et un désir de mener à terme un projet artistique. (École n° 9.)

PRODUCTION

1. « Cartes de la Saint-Valentin ». Ce projet est lancé à l'occasion de la fête de la Saint-Valentin, par les élèves de cinquième année qui rencontrent régulièrement l'orthopédagogue. Il est présenté à toute l'école par l'orthopédagogue. Il s'agit, pour chaque élève, de composer un « petit mot doux » qu'il ou elle adresse à un ou une autre élève de l'école. Une grande boîte aux lettres est ensuite construite pour recevoir les « petits mots doux ». Divers outils ou modèles sont proposés à chacune des classes. Le 14 février, les jeunes se déguisent en Cupidon afin de distribuer les cartes dans les classes. L'école est décorée de petits cœurs en vue d'ajouter de la couleur au projet. Les jeunes ont participé au triage et ont écrit des « petits mots doux » aux élèves à qui l'on n'avait pas adressé de carte. (École n° 9.)

PRODUCTION ET EXPOSITION

1. « Piles et ampoules ». Ce projet consiste à concevoir de petites maisonnettes éclairées. Il y a création de maquettes dans le cours de sciences de la nature (élèves de cinquième année) en vue de travailler le thème « Piles, ampoules et circuits ». Ce projet permet aux élèves d'expliquer à leurs camarades les circuits électriques, l'intensité de la lumière et les interrupteurs et il donne l'occasion à la classe de cinquième année d'intégrer les arts plastiques aux sciences de la nature et au français. À

l'occasion de cette exposition de sciences, les élèves ont renforcé leur estime personnel. (École n° 9.)

PRODUCTION ET PRÉSENTATION

1. « Visite de la concierge ». Les élèves de sixième année reçoivent la visite de la concierge qui leur explique son rôle dans l'école. Un projet de protection de l'environnement est proposé par l'enseignante à son groupe. Diverses lectures sont effectuées en classe et tous les élèves s'engagent dans la réalisation d'un projet visuel afin de promouvoir la protection de l'environnement. Regroupés dans des équipes de travail, les jeunes élaborent un projet de présentation en fonction de ce thème. Les réalisations sont ensuite présentées à leur classe, puis les mêmes élèves partagent leur projet avec les autres classes de l'école. Enfin, divers produits incitatifs, tels que des maquettes, des affiches et des textes, ainsi que des réalisations des élèves sont affichés. (École n° 9.)
2. « Le Noël d'antan ». Les élèves de troisième et de quatrième année créent un conte de Noël avec comme objectif de le présenter sous forme de théâtre de marionnettes. Les décors ainsi que les marionnettes sont entièrement confectionnés par les jeunes qui préparent aussi un programme diversifié où les chansons, la récitation de poèmes et le théâtre de marionnettes sont au rendez-vous pour agrémente la soirée des parents invités. La préparation de ce spectacle permet aux jeunes de se mobiliser et de s'engager autour d'un projet commun. Les arts plastiques, l'art dramatique, la musique et le français sont étroitement liés à la démarche. (École n° 9.)

MUSIQUE (MUS)

PRÉSENTATION

1. « Pour l'amour de la musique, une expérience magique » et « Soirée concert ». Dans le contexte de l'activité « À la découverte des artistes du milieu » (voir MUL— Activités diverses 1), les musiciens et les musiciennes présentent des concerts en tournée dans les trois écoles et font un spectacle ouvert au grand public à la salle du conseil de ville. (École n° 5.)
2. « Au fil des saisons ». Les enfants de la maternelle présentent à leurs parents des chansons lors d'un récital de fin d'année. Celles-ci sont sélectionnées parmi un répertoire de pièces vues en classe au cours de l'année scolaire. Les chansons sont interprétées dans diverses langues. Les élèves deviennent ainsi de petites vedettes d'un soir devant un public diversifié de parents et de gens de la communauté. Une belle réalisation pour les enfants de l'éducation préscolaire. (École n° 9.)

Note : Voir MUL – Activités diverses 1, 2, 4 et 5;
Présentation 1 : Production et présentation 2.

POÉSIE

PRODUCTION

1. « Recueil de poésie ». Ce projet porte sur la création d'un recueil de poésie par les élèves de quatrième année. À la première étape du projet, il y a lecture d'œuvres poétiques d'auteurs et d'auteurs reconnus. À la deuxième, les élèves sont amenés à se questionner sur ce qu'est un poème et comment il est construit. Les troisième et quatrième étapes sont celles de l'écriture collective puis de l'écriture individuelle. À la cinquième étape, les poèmes sont

lus, puis les élèves font une sélection parmi les œuvres créées afin d'amorcer la préparation du recueil. L'utilisation des nouvelles technologies et des arts plastiques est étroitement liée à cette démarche de création. Tous les élèves reçoivent un exemplaire du recueil (présenté avec une couverture plastifiée et une reliure spirale) en guise de remerciement pour leur engagement. (École n° 9.)

PRODUCTION ET PRÉSENTATION

1. « Poèmes à partager ». Les élèves composent un ou des poèmes et peuvent visiter d'autres classes pour les présenter. (École n° 2.)

PRÉSENTATION

1. « Diffusion de poèmes ». Il y a lecture de poèmes par les élèves chaque jour à la radio de l'école. Ceux-ci et celles-ci donnent un nom à leur émission, s'enregistrent sur une bande sonore (choix d'une musique de fond) et diffusent leur émission à la radio de l'école, au secrétariat. (École n° 2.)

Note : Voir MUL— Activités diverses 2 et 5; Production et présentation 2.

Table des matières de la section annexe

ANNEXE 1

Chanson officielle de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002 50

ANNEXE 2

Chorégraphie officielle de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002 52

ANNEXE 3

Dramatisation officielle de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002.....54

ANNEXE 4

Images officielles de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002 56

ANNEXE 5

Poème officiel de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002 58

ANNEXE 6

Fiche d'inscription à la banque d'idées 59

ANNEXE 7

Fiche d'évaluation et de consultation 61

ANNEXE 8

Directions régionales du ministère de la Culture et des Communications 63

ANNEXE 9

Les organismes nationaux de loisir culturel et scientifique
et les organismes jeunesse: des partenaires à découvrir 64

CLIQUEZ ICI POUR REVENIR À LA PREMIÈRE PARTIE DU DOCUMENT

Chanson officielle de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002



Pour qu'éclatent les passions Retrouvons l'imagination Pour qu'éclatent les passions Découvrons le monde et ses attractions	Voix, guitare ou violon Chante-nous tes émotions Laisse tes doigts danser Tu peux vraiment tout créer
Ouvre tes horizons Vers l'univers informatique Qu'on soit fille ou garçon C'est un monde fantastique	C'est souvent à l'école Que tu prends ton premier envol Découvre les matières Et tu n'auras plus de frontières
Prépare-toi à partir Dans l'univers de la lecture Pour avoir du plaisir Vas-y plonge dans l'aventure	Pour qu'éclatent les passions Retrouvons l'imagination Pour qu'éclatent les passions Découvrons le monde et ses attractions
Pour qu'éclatent les passions Retrouvons l'imagination Pour qu'éclatent les passions Découvrons le monde et ses attractions	Découvrons le monde Découvrons le monde Découvrons le monde Découvrons-le

Cette chanson a été composée par Caroline Beauchamp, Jade Bédard-Couture, Émilie Briand-Mercier, Stéphanie Champagne, Yanick D'Aoust, Annick Campeau-Jetté, Laura Girard, Christine Magnan et Érika Trépanier-Beaudry, élèves de quatrième, de cinquième et de sixième année de l'école de la Seigneurie de la Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles. La création de cette chanson a été supervisée par M^{me} Barbara Bédard, professeure de musique et d'art dramatique.

Partition de la chanson officielle de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002

Pour qu'éclatent les passions

Paroles et musique : les élèves du groupe Musi-midi de l'école De la Seigneurie,
Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles
Arrangement : Claude Vallières

Hip Hop feel ♩ = 88
4

A Refrain

C[♯] Dm7(11) Dm7/G G7(9) CM7(9) /B

Pour qu'é - cla - tent les pas - sions, re - trou - vons l'i - ma - gi - na - tion.

Am7(9) Am7/G F6 F6/E D7 F6 C2 G6 G7(9)sus4 C2

Pour qu'é - cla - tent les pas - sions, dé - cou - vrons le mon - de et ses at - trac - tions.

B

Am7 Am7/E Dm7 Dm7/G Dm7(♭5)/G CM7(9)

1. Ou - vre tes ho - ri - zons vers l'u - ni - vers in - for - ma - tique.
2. Voix, gui - tare ou vio - lon, chan - te - nous tes é - mo - tions.

C7(♭9)/B♭ C7/B♭ F6/A Dm7/G Dm7(♭5)/G CM7(9) E7(9)/B

Qu'on soit fille ou gar - çon, c'est un mon - de fan - tas - tique.
Lais - se tes doigts dan - ser, tu peux vrai - ment tout cré - er.

Am7 Dm7 B7(9) C/G Dm7/A

Pré - pare - toi à par - tir dans l'u - ni - vers de la lec - ture.
C'est sou - vent à l'é - cole que tu prends ton pre - mier en - vol.

C2 G6/B Gm/B♭ F/A C/G D7/F[♯] Dm7 Dm7/G D.S. 2x al Coda

Pour a - voir du plai - sir, vas - y! Plon - ge dans l'a - ven - ture.
Dé - cou - vre les ma - tières et tu n'au - ras plus de fron - tières.

Coda

Dé - cou - vrons le monde. Dé - cou - vrons - le.

Chorégraphie officielle de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002

PASSION POUR LA PAIX

ÉQUIPE DE CRÉATION ET INTERPRÈTES

Gabrielle Bruneau, Jessica Brunelle, Marina Dumont-Gauthier et Sylvia Poulin, élèves de première secondaire du Collège Charles-Lemoyne

SUPERVISION ET RÉDACTION

M^{me} Hélène Duval, professeure de danse au Collège Charles-Lemoyne

MUSIQUE

« Sandstorm », pièce de Darude tirée du disque compact MC Mario *Mixdown* 2001

Références : Sony Music TVK 24094

RÉSUMÉ DU PROPOS CHORÉGRAPHIQUE

À la suite de la lecture de la proposition du thème de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002 **Pour qu'éclatent les passions**, quatre élèves de première secondaire ont décidé de réfléchir à ce qui les passionnait dans le but de réaliser un projet de création. Elles ont manifesté le désir de dénoncer ce qui les dérangeait dans leur vie de tous les jours et d'en faire leur propre projet expressif. Elles ont ciblé comme propos chorégraphique l'injustice et la discrimination et ont choisi de dénoncer ces faits à travers leur danse. L'intention qu'elles voulaient communiquer alors était l'affirmation de soi pour faire régner la justice et la paix. Cette intention est l'idée directrice de la chorégraphie qu'elles ont intitulée : **Passion pour la paix**.

Pour servir leur propos chorégraphique, les élèves ont imaginé quatre personnages qui combattent énergiquement les injustices sociales. C'est pourquoi elles sont habillées de pantalons

d'armée. Les élèves-combattantes sont placées dans des situations où elle doivent lutter d'une manière dynamique contre des épreuves comme celles que subissent les personnes bafouées, rejetées ou repoussées.

Pour montrer ces images, la pièce comporte beaucoup de travail chorégraphique à deux partenaires. On y trouve principalement des courses et des passages au sol. Les différentes sections de la danse incluent des mouvements empruntés au quotidien ainsi qu'au vocabulaire de la danse. Les portés sont fréquents, les chutes nombreuses et les déplacements larges. L'énergie est forte et saccadée. La musique est exploitée dans ses aspects rythmiques et dynamiques. Différents procédés de composition, tels que le canon, la succession, l'accumulation, l'unisson, l'action-réaction et la répétition sont utilisés. L'expression est basée sur le sentiment d'urgence à agir pour accéder à la paix intérieure. Chaque interprète lutte à sa façon à l'aide d'une gestuelle personnelle qui exprime son propre caractère.

Pour illustrer brièvement leur propos chorégraphique, voici un exemple d'une image qui reflète bien les impressions qu'elles veulent laisser aux spectateurs et aux spectatrices. Un des passages au sol interprété en rampant s'apparente au fait de traverser difficilement un long tunnel à obstacles pour arriver vers la lumière. Le fait de s'en sortir en bougeant d'une manière personnelle est une façon de prendre la parole par le geste et aussi de voir l'individu déterminé à vaincre les épreuves.

À tour de rôle, chaque interprète prend une place plus forte au sein du groupe. C'est l'affirmation de soi vers la solidarité, vers une même cause. À la fin, une chute collective marque l'épuisement après la lutte mais aussi la victoire

de la paix. Il faut se dépasser soi-même pour agir en ce sens. Ensuite, on doit chercher des partenaires qui y croient et être ainsi tous et toutes solidaires de la paix.

SUGGESTIONS POUR LA CRÉATION D'UNE CHORÉGRAPHIE

Mise en situation

Il convient de procéder par questionnaire pour que les élèves puissent trouver une intention de travail. Que signifie à leurs yeux l'expression **Pour qu'éclatent les passions**? Il faut arriver par une mise en commun des passions individuelles à circonscrire ce que l'élève voudrait communiquer à l'aide de sa création chorégraphique. Le but de cette étape est de se donner un thème personnel.

L'élève doit ensuite faire l'inventaire des éléments de contenu déjà expérimentés en classe de danse et voir comment ceux-ci peuvent être transformés dans son propre processus de composition pour en arriver à mettre en contexte les apprentissages déjà effectués.

À l'aide d'une musique de leur choix, les élèves sont appelés à mettre à l'essai différentes actions pour traduire l'ambiance, les images et les impressions que le thème choisi leur inspire. Les fruits de ces expérimentations peuvent être présentés devant d'autres élèves pour partager et échanger des idées sur l'efficacité des moyens retenus pour traduire les intentions et le thème.

PRODUCTION

En équipe (déterminer le nombre d'interprètes), les élèves élaborent un travail de composition qui consiste à mettre en forme leur intention chorégraphique en tenant compte des remarques de leurs camarades. Les élèves doivent prendre en

considération divers éléments et les intégrer dans leur composition (procédés variés de composition, éléments scénographiques, composantes corps, temps, espace, énergie, interrelation, styles de danse). Les élèves seront ensuite prêts à peaufiner l'interprétation des gestes et actions de leur danse (variation et complexification des mouvements, raffinement des qualités dynamiques du mouvement, prise de risque technique ou émotionnel, ou les deux à la fois, écoute de soi et des partenaires, combinaison des différentes exigences pour communiquer une intention claire et une interprétation juste).

PRÉSENTATION

Après avoir terminé leur composition, les élèves présentent leur création devant toute la classe. L'ordre de présentation peut être déterminé par l'enseignant ou l'enseignante pour faire en sorte de regrouper les thèmes dominants. À la suite de chaque présentation, les élèves sont invités à commenter la manière dont le thème a été traité, à faire des parallèles avec la vie quotidienne et à évoquer les images et impressions ressenties en tant que spectateurs ou spectatrices ainsi qu'à apprécier la puissance évocatrice des choix chorégraphiques et scénographiques effectués par l'équipe en relation avec l'effet recherché.

Dramatisation officielle de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002

ÉQUIPE DE CRÉATION ET INTERPRÈTES

Simon Adans, Junior Bruneau, Angélique Chartrand, Yannick Chasles, Joannie Chénier, Patricia Latour, Vivianne David-Gaudreau, Yannick Desautels, Francis Di Tomasso, Maxime Dubé, Frédérique Jalbert, Vincent Juteau, Vanessa Kemer, Sébastien Lafrenière, Marie-Ève Lauzon-Rivest, Sonya-Maude Lefebvre, Vanessa Létourneau, Catherine Mallette, Kevin Martineau-Murdock, Jacob Mayer-Picard, Louis-Dominic Pelletier, Francis Pronovost, Shanie R. Guilbault, Maxime Robert, Cynthia Royer et Jonathan Valois, élèves de troisième année de l'école de l'Aubier de la Commission scolaire des Affluents.

SUPERVISION

M^{me} Maude Dion, professeure d'art dramatique, assistée par Mme Stéphanie Lord, enseignante.

Note : Mentionnons qu'un des éléments de la dramatisation, le personnage de M^{lle} Charlotte, est issu d'un des romans de M^{me} Dominique Demers, écrivaine de profession, publié chez Québec/ Amérique.

OBJECTIFS

- Faire connaître aux élèves les différentes techniques informatiques pour l'écriture du roman et la conception des décors.
- Initier les élèves à la structure d'un roman et leur apprendre à dégager les éléments essentiels afin d'en faire une adaptation théâtrale.
- Expliquer aux élèves les étapes nécessaires à l'élaboration d'une dramatisation : écriture du roman, scénarisation, conception des décors et des costumes, répétitions et tournage.

PROPOSITIONS D'ENRICHISSEMENT

La dramatisation comporte six chapitres ou tableaux. On peut utiliser le scénario tel quel, développer certains tableaux seulement ou en ajouter de nouveaux. Cela dépend du nombre de participantes et de participants.

Selon l'âge des élèves, il est possible de s'inspirer d'un autre auteur ou d'une autre auteure pour élaborer une suite qui sera présentée sous forme de dramatisation. On peut aussi leur proposer de faire un travail de recherche sur l'auteur ou l'auteure et même de communiquer avec cette personne.

DRAMATISATION

Chapitre 1 : « Un nouveau métier »

M^{lle} Charlotte se trouve un nouveau métier : conductrice d'autobus.

Personnages : M^{lle} Charlotte, Mme L'Endormie

Chapitre 2 : « Tout un accueil »

M^{lle} Charlotte rencontre les élèves qu'elle conduira à la plage de Saint-Coincoin.

Personnages : M^{lle} Charlotte et sept élèves

Chapitre 3 : « Aidez-moi, je suis perdu »

M^{lle} Charlotte raconte une histoire aux élèves et Justin y est transporté par son imagination.

Personnages : M^{lle} Charlotte, Justin, deux élèves en autobus et un enfant portant un gorille sur ses épaules

Chapitre 4 : « On veut me manger »

M^{lle} Charlotte raconte une autre histoire, et c'est au tour de Martin d'y être transporté par son imagination.

Personnages: M^{lle} Charlotte, Martin, Jessica en autobus, le père, la mère, un autre ou une autre élève en autobus, deux clowns et un lion

Chapitre 5: « Au secours, notre bateau coule ! »

M^{lle} Charlotte raconte encore une histoire et, cette fois, Matilda y est transportée par son imagination. Les enfants arrivent à la plage de Saint-Coincoin.

Personnages: M^{lle} Charlotte, Matilda, deux élèves en autobus, quatre pirates, dont Thomas le Peureux, quatre dauphins et Guillaume

Chapitre 6: « Une nouvelle inattendue »

Jérôme le Pressé découvre une lettre de M^{lle} Charlotte qui annonce sa disparition. Deux semaines plus tard, M^{me} L'Endormie présente une nouvelle inattendue aux élèves.

Personnages: Jérôme le Pressé, M^{me} L'Endormie et les 24 élèves de la classe.

SCÉNOGRAPHIE

DÉCOR

Sur une toile blanche sont projetées des images par ordinateur (canon et portable). Ces dernières représentent tous les lieux de l'histoire et sont issues de dessins d'élèves, d'images de logiciels et de photographies. Pour chacun des chapitres, des éléments de décor (par exemple : une table, le devant et le côté d'un autobus en carton, une cage à lion, un palmier, le profil d'un bateau en carton) sont placés devant la toile. La dernière scène a été réalisée en classe. Les décors peuvent aussi être confectionnés par les élèves sur de grands cartons.

Images officielles de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002



L'illustration représentant l'éducation préscolaire et le primaire est l'œuvre de Maxime Bolduc, d'Anne-Sophie Boivin et de Roxane Vandal, élèves de cinquième et de sixième année, de l'école Notre-Dame-de-Grâce de la Commission scolaire des Premières-Seigneuries. La conception de l'illustration a été supervisée par Mme Caroline Fleury, enseignante.



L'illustration représentant le secondaire est l'œuvre de Dave Moyen, élève de cinquième secondaire, de l'école Cité étudiante de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets. La conception de cette illustration a été supervisée par M. Réjean Routhier, professeur d'arts plastiques.

Poème officiel de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002



TOUT COMMENCE PAR UNE SIMPLE ÉTINCELLE

Comme une douce étincelle jaillissant de mon cœur
Mes foudroyantes passions fleurissent mon intérieur
Délivrant tous mes rêves et mes désirs de liberté
Telle une nuée de papillons s'élançant avec fierté.

Comme une éternelle flamme illuminant les saisons de ma vie
Soudainement se mettent à tourbillonner mes passions endormies
Me murmurant à l'oreille le souffle d'une cascade enivrante
Telle une délicate mélodie parfumée de promesses chantonnantes.

Comme une flamboyante explosion balayant mes rivières obscures
Mes brûlantes passions se laissent dériver vers l'océan du futur
Laisant derrière elles des écumes dorées d'espoir et de volupté
Tel un majestueux reflet de soleil triomphant de mes mers agitées.

Le poème est une création de Andréanne Fillion, Marc-Étienne Gagné, Antony Labrecque, Jacquelin Labrecque, Pascal Labrecque, Émilie Larivière, Patricia Page, Benoît Petit, Carl Roussin ainsi que Daisy Côté, Annie Couture, Jessika Deschêrne, Pierre-Luc Fortin, Bernard Goulet, Josée Goulet, Nancy Grenier, Jérôme Labrecque, Marie-Pier Labrecque, Stéphane Leclair, Éric Lefebvre, Keven Lessard, Karine Morin, Simon Nadeau, Josianne Parent, Dominic Poulin, élèves de cinquième et de sixième année, à l'école L'Aquarelle, Saint-Bernard de la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin.

Fiche d'inscription à la banque d'idées

S.V.P. ÉCRIRE EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE

Nom complet de la commission scolaire

Région administrative

Première activité :

Nom complet de l'école

Nom de la personne responsable de l'activité

Téléphone au travail

Titre de l'activité

Date de l'activité

Description détaillée de l'activité (en évitant le style télégraphique)

Deuxième activité :

Nom complet de l'école

Nom de la personne responsable de l'activité

Téléphone au travail

Titre de l'activité

Date de l'activité

Description détaillée de l'activité (en évitant le style télégraphique)

Signature

Téléphone

À retourner avant le 10 juin 2002 à l'adresse suivante :

Cahier de suggestions
Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école
Ministère de l'Éducation
1035, rue De La Chevrotière, 17^e étage
Québec (Québec) G1R 5A5

Fiche d'évaluation et de consultation

S.V.P. ÉCRIRE EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE

Nom complet de la commission scolaire

Région administrative

Consigne : Indiquer votre accord ou votre désaccord à l'égard de chacun des énoncés suivants, en inscrivant un « X » dans la case appropriée.

- A: Tout à fait d'accord
B: Plutôt d'accord
C: Plutôt en désaccord
D: Tout à fait en désaccord

A B C D

1. Les objectifs de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école correspondent globalement à mes attentes.

☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

2. Je compte faire participer mes élèves au concours « Recherchons artistes-vedettes ». Celui-ci a pour objet de sélectionner des créations d'élèves, qui servent à composer le matériel de soutien et de publicité.

☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

3. J'ai reçu la brochure du concours « Recherchons artistes-vedettes » dans un délai que je juge acceptable.

☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

4. Le matériel de soutien et de promotion (affiche, chanson, chorégraphie, dramatisation, poème et *Cahier de suggestions*) est approprié et suscite l'intérêt de toutes et de tous.

☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

5. J'ai reçu le matériel de soutien et de promotion dans un délai que je juge acceptable.

☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

A B C D

6. Nous soulignons la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école en organisant des activités qui permettent aux élèves d'expérimenter, d'interpréter ou de créer sur le plan artistique. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

7. Nous soulignons la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école en organisant des activités qui permettent aux élèves de rencontrer des artistes de profession et de participer à la création d'œuvres d'art à l'école. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

8. Nous soulignons la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école en organisant des activités qui permettent aux élèves d'assister à des créations artistiques dans des lieux de diffusion de la région. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

9. Nous soulignons la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école en organisant des activités qui ont pour objet de sensibiliser les parents et le milieu scolaire à l'importance de l'éducation artistique et culturelle. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

10. Nous soulignons tout particulièrement la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école en organisant une activité spéciale ou en faisant le lancement de la Semaine et en y associant des classes d'une autre école, des écoles de la commission scolaire ou encore des écoles d'art, des organismes artistiques et culturels ou des artistes de profession. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

11. La Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école est un événement très important de l'année scolaire et devrait être répétée. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

À retourner avant le 10 juin 2002 à l'adresse suivante :

Cahier de suggestions
Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école
Ministère de l'Éducation
1035, rue De La Chevrotière, 17^e étage
Québec (Québec) G1R 5A5

DIRECTIONS RÉGIONALES DU MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

Pour concevoir des projets novateurs avec le milieu culturel,
adrez-vous à votre direction régionale.

Direction du Bas-Saint-Laurent (01)

337, rue Moreault, rez-de-chaussée, bureau 12
Rimouski (Québec) G5L 1P4
Téléphone: (418) 727-3650

Direction du Saguenay-Lac-Saint-Jean (02)

202, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec) G7H 6R8
Téléphone: (418) 698-3500

Direction de la Capitale-Nationale (03)

225, Grande Allée Est, rez-de-chaussée, bloc C
Québec (Québec) G1R 5G5
Téléphone: (418) 380-2346

Direction de la Mauricie et du Centre-du-Québec (04-17)

100, rue Laviolette, 3^e étage, bureau 315
Trois-Rivières (Québec) G9A 5S9
Téléphone: (819) 371-6001

Direction de l'Estrie (05)

740, rue Galt Ouest, rez-de-chaussée, bureau 10
Sherbrooke (Québec) J1H 1Z3
Téléphone: (819) 820-3007

Direction de Montréal (06)

480, boul. Saint-Laurent, 6^e étage
Montréal (Québec) H2Y 3Y7
Téléphone: (514) 873-2255

Direction de l'Outaouais (07)

170, rue de l'Hôtel-de-Ville, 4^e étage, bureau 4.140
Édifice Jos-Montferrand
Hull (Québec) J8X 4C2
Téléphone: (819) 772-3002

Direction de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec (08-10)

19, rue Perreault Ouest, bureau 450
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 6N5
Téléphone: (819) 763-3517

Direction de la Côte-Nord (09)

625, boul. Laflèche, bureau 1.806
Baie-Comeau (Québec) G5C 1C5
Téléphone: (418) 295-4979

Direction de la Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine (11)

146, avenue de Grand-Pré, C.P. 370
Bonaventure (Québec) G0C 1E0
Téléphone: (418) 534-4431

Direction de Chaudière-Appalaches (12)

6210, rue Saint-Laurent
Lévis (Québec) G6V 3P4
Téléphone: (418) 838-9886

Direction de Laval, de Lanaudière et des Laurentides (13-14-15)

300, rue Sicard, 2^e étage
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X5
Téléphone: (450) 430-3737

Direction de la Montérégie (16)

100, rue Richelieu, bureau 230
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6X3
Téléphone: (450) 346-1468

Les organismes nationaux de loisir culturel et scientifique et les organismes jeunesse : des partenaires à découvrir

Les réseaux d'organismes nationaux de loisir sont les piliers d'une culture artistique et scientifique inspirante et accessible à tous.

RÉSEAU CULTUREL

ALLIANCE DES CHORALES DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Directrice : Ginette Forest
Téléphone : (514) 252-3020
Site web : www.chorale.qc.ca

L'Alliance a pour mandat de développer le chant choral au Québec, de promouvoir la formation musicale et de susciter l'émergence de nouveaux répertoires. Elle dispense une formation aux choristes, aux chefs de pupitre et aux chefs de chœur.

ASSOCIATION DES CINÉMAS PARALLÈLES DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Directrice : Martine Mauroy
Téléphone : (514) 252-3021
Courriel : acpq@mblink.net

Outre l'animation de son réseau de salles où sont présentés des films de répertoire, l'Association a pour vocation de propager au Québec la culture cinématographique universelle et de promouvoir auprès des Québécoises et des Québécois un loisir offrant des activités diversifiées de qualité.

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES LOISIRS FOLKLORIQUES

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Directeur : Alain Billette
Téléphone : (514) 336-3022
Site web : www.quebecfolklore.qc.ca

L'Association a pour mandat de préserver, de promouvoir et de diffuser la musique, la danse et la chanson traditionnelle du Québec.

CRÉATIONS ETC.

7378, rue Lajeunesse, app. 308
Montréal (Québec) H2R 2H8

Directrice : Marie-Andrée Thollon
Téléphone : (514) 278-3941
Courriel : creatc@cam.org

L'organisme propose aux jeunes de s'exprimer par la voie des arts de la scène.

ENVOL ET MACADAM

1051, 3^e Avenue
Québec (Québec) G1L 2X3

Présidente : Nathalie Marcoux
Responsable : Yves Bergeron
Téléphone : (418) 522-1611
Site web : www.envoletmacadam.com

L'organisme offre aux jeunes des activités et des services de promotion et de développement de la musique émergente.

FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS MUSICALES DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Directrice administrative : Suzie Proulx
Téléphone : (514) 252-3025
Courriel : famq-dir@famq.qc.ca

Outre son objet qui est de regrouper les corps de tambours, de trompettes et de clairons, la Fédération offre des activités de formation musicale destinées aux jeunes.

FÉDÉRATION DES HARMONIES ET DES ORCHESTRES SYMPHONIQUES DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Directrice : Chantal Isabelle
Téléphone : (514) 252-3026
Site web : www.festivaldesharmonies.com

Responsable de la mise en œuvre de la plus grande fête musicale annuelle au Canada, la Fédération contribue de plus au développement de l'activité musicale et facilite l'accès à cette forme de loisir.

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES ÉCHECS

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Directeur : Richard Bérubé
Téléphone : (514) 252-3034
Site web : www.fqechecs.qc.ca

La Fédération a pour mandat, notamment, de promouvoir l'étude, l'enseignement et la pratique du jeu d'échecs au Québec.

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DU LOISIR LITTÉRAIRE

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Présidente : Thérèse Duvieusart
Téléphone : (514) 252-3033

La promotion de la lecture et de l'écriture comme forme privilégiée de loisir fait partie du mandat de la Fédération qui organise, entre autres choses, des ateliers littéraires.

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DE PHILATÉLIE

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Président: Pierre Lavigne
Téléphone: (514) 252-3035
Site web: www.philatelie.qc.ca

L'initiation des jeunes à la philatélie compte parmi les activités de la Fédération, qui a pour mandat de développer cette discipline.

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES JEUX RÉCRÉATIFS

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Directeur: André Leclerc
Téléphone: (514) 252-3032
Site web: www.fqjr.qc.ca

Réunissant quatorze organismes nationaux qui développent la pratique des jeux d'adresse et des jeux d'esprit, la Fédération contribue par ses activités au rayonnement de cette forme de loisir.

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DU THÉÂTRE AMATEUR

181, boulevard des Bois-Francis Sud
Victoriaville (Québec) G6P 4S5

Vice-président: Gilles Duguay
Téléphone: (819) 752-2501
Télécopieur: (819) 758-4466

La Fédération réunit les troupes de théâtre amateur du Québec. Elle s'est donnée pour mandat de promouvoir, de guider, de soutenir l'évolution du théâtre et de contribuer ainsi à l'éducation artistique et esthétique.

OXY-JEUNES INC.

1700, rue Amherst
Montréal (Québec) H2L 3L5

Directrice: Annie Gauvin
Téléphone: (514) 524-6756
Courriel: oxy_adm@cam.org

L'organisme est une tribune réservée aux jeunes qui leur permet de s'exprimer par l'entremise des arts et de la culture.

RÉSEAU SCIENTIFIQUE

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES GROUPES D'ORNITHOLOGUES

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Directeur: Normand David
Téléphone: (514) 252-3190
Courriel: ndavid@netrover.com

L'Association se consacre au rayonnement du loisir ornithologique, encourage l'étude et l'observation des oiseaux du Québec et veille à leur protection.

ENJEU ET ENVIRONNEMENT JEUNESSE

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Directeur: Sylvain Lippé
Téléphone: (514) 252-3016
Site web: www.enjeu.qc.ca

Le mandat de l'organisme est de susciter et de soutenir les initiatives des jeunes en matière d'éducation à l'environnement.

CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT DU LOISIR SCIENTIFIQUE

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Directrice: Carole Charlebois
Téléphone: (514) 252-3027
Site web: www.cdls.qc.ca

Le Conseil a pour mission de développer l'intérêt des jeunes pour la science.

FÉDÉRATION DES SOCIÉTÉS D'HISTOIRE DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Directrice: Nathalie Dion
Téléphone: (514) 252-3031
Site web: www.histoirequebec.qc.ca

Par ses activités et ses services, la Fédération vise à favoriser la protection, la promotion et la valorisation de notre histoire et de notre patrimoine.

FÉDÉRATION DES SOCIÉTÉS D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Directrice: Thérèse Tourigny
Téléphone (514) 252-3010
Site web: www.fsheq.com

L'organisme a notamment comme mission de développer le goût de l'horticulture chez les jeunes. Par ses activités, il participe à l'évolution du loisir scientifique par la promotion d'activités écologiques et horticoles.

LES CERCLES DES JEUNES NATURALISTES

4101, rue Sherbrooke Est, bureau 262
Montréal (Québec) H1X 2B2

Directeur: Julien Patenaude
Téléphone: (514) 252-3023
Site web: [www.vitrine-sur-montreal.qc.ca/
carrefour/cjn](http://www.vitrine-sur-montreal.qc.ca/carrefour/cjn)

Les Cercles encouragent l'étude des sciences naturelles chez les jeunes en développant leur esprit d'observation et leur sens critique.

LES CLUBS 4-H DU QUÉBEC INC.

1040, rue Belvédère, bureau 224
Sillery (Québec) G1S 3G3

Directrice: Andrée Gignac
Téléphone: (418) 529-4705
Site web: www.clubs4h.qc.ca

L'Association a pour mandat d'organiser des activités pour observer, connaître, conserver l'arbre, le milieu forestier et l'environnement en général. Elle cherche à développer chez les jeunes une préoccupation active pour la conservation des richesses naturelles, le sens des responsabilités, l'esprit d'initiative et la créativité.

RADIO-AMATEUR DU-OF QUÉBEC INC.

4545, avenue Pierre-De Coubertin
C.P. 1000, succursale M
Montréal (Québec) H1V 3R2

Directeur: Guy Lamoureux
Téléphone: (514) 252-3012
Site web: www.raqi.qc.ca

L'organisme a pour mandat de faire la promotion et le développement de la radio-amateur et de l'électronique comme loisir.

CLIQUEZ ICI POUR REVENIR À LA PREMIÈRE PARTIE DU DOCUMENT

du 10 au 17 février 2002



Tout commence par une simple étincelle

*Comme une douce étincelle
Jaillissant de mon cœur
Mes foudroyantes passions
fleurissent mon intérieur
Délivrant tous mes rêves
et mes désirs de liberté
Telle une nuée de papillons
s'élançant avec fierté.*

*Comme une éternelle flamme
Illuminant les saisons de ma vie
Soudainement se mettent à tourbillonner
mes passions endormies
Me murmurant à l'oreille
le souffle d'une cascade envoi-
sante
Telle une délicate mélodie parfumée
de promesses chantonnantes.*

*Comme une flamboyante explosion
balayant mes rivières obscures
Mes brûlantes passions
se laissent dériver vers l'océan du futur
Laissant derrière elles des écumes dorées
d'espoir et de volupté
Tel un majestueux reflet de soleil
trionphant de mes mers agitées.*

Je réussis. Tu réussis. Nous réussissons.

Éducation

Québec



Avec la participation de :
• Ministère de la Culture
et des Communications